

VÄDERSTAD

Carrier

CR 300-400

No. -



Reservdelsbok Spare Parts List Ersatzteilverzeichnis

900242
14.11.2012
ver.6

1 Förklaringar av koder

Explanations of codes

Erklärung kodes

Fig. / Abb.

1	Slitdelar, Wear Parts, Verschleissteile	9
2	Ram, Frame, Rahmen.....	11
3	Vältpaket, stålringar, Roller ring unit, steel rings, Walzenpaket, stahl kreis	15
4	Vältpaket, gummi, Roller ring unit, rubber, Walzenpaket, Gummi	17
5	Vältpaket, gummi, Roller ring unit, rubber, Walzenpaket, Gummi	19
6	Avskrapare, stålpackare, Scraper, steel ring unit, Scraper, stahl kreis	21
7	Avskrapare, stålpackare, Scraper, steel ring unit, Abstreifer, stahl kreis	23
8	Avskrapare, stålpackare, Scraper, steel ring unit, Abstreifer, stahl kreis	25
9	Avskrapare, gummipackare, Scraper, rubber ring unit, Abstreifer, Gummipaket.....	27
10	Avskrapare, gummipackare, Scraper, rubber ring unit, Abstreifer, Gummipaket.....	29
11	Belysning, Lighting, Beleuchtung	31
12	Belysning, Lighting, Beleuchtung	33
13	Belysning, Lighting, Beleuchtung	35
14	Belysning, Lighting, Beleuchtung	37
15	Säkerhetspaket, Frankrike, Safety package, France, Sicherheitspaket, Frankreich	39
16	Säkerhetspaket, Frankrike, Safety package, France, Sicherheitspaket, Frankreich	41
17	Säkerhetspaket, Tyskland, Safety package, Germany, Sicherheitspaket, Deutschland	43
18	LGF-skylt, Warning sign, Warentfel	45
19	System Disc, System Disc, System Disc.....	47
20	System Disc, System Disc, System Disc.....	49
21	System Disc, System Disc, System Disc.....	51
22	Drag, Drawbar, Zugdeichsel	53
23	Drag, Drawbar, Zugdeichsel	55
24	Cross Board, Cross Board, Cross Board	57
25	Belastningsvikter, Load weight, Belastungsgewicht.....	59
26	Dekaler, Decals, Aufklaber	61

1 Förklaringar av koder

Explanations of codes

Erklärung kodes

Förkortning Shortening Verkürzungen	Svenska	English	Deutsch
EXT	Förlängning	Extension	Verlängerung
LH	Vänster	Left hand	Links
RH	Höger	Right hand	Rechts
IN	Inre	Inner	Innere
OUT	Yttre	Outer	Äußere
UP	Övre	Upper	Obere
LOW	Undre	Lower	Untere
FR	Främre	Front	Vordere
REAR	Bakre	Rear	Hintere
CR	Mitt	Center	Mitte
ML	Hane	Male	Männchen
FML	Hona	Female	Weibchen
SPEC	Special	Special	Special
PL	Slät	Plain	Glatt
ST	Rak	Straight	Gerade
TW	Vriden	Twisted	Gedreht
ANG	Böjd	Bent	Gebogen
TO	Tandad	Toothed	Gezähnt
TR	Traktormönstrat	Tractor tread	Tractor profil
RB	Ribbat	Ribbed	Gerippt
ASSY	Komplett	Complete	Komplett
P.OF	Antal i förpackning	Package of	Anzahl pro Verpackung
DI	Diameter inre	Inner diameter	Innendurchmesser
DO	Diameter yttre	Outer diameter	Außendurchmesser
D	Hydraulicylinder diameter	Hydraulicylinder diameter	Hydraulicylinder durchmesser
H	Höjd	Height	Höhe
L	Längd	Length	Länge
T	Tjocklek	Thickness	Dicke
V	Volym	Volume	Volumen
W	Bredd	Width	Breite
WI	Bred	Wide	Breit
NW	Smal	Narrow	Schmal
Z	Antal kuggar	Number of cogs	Anzahl Zacken

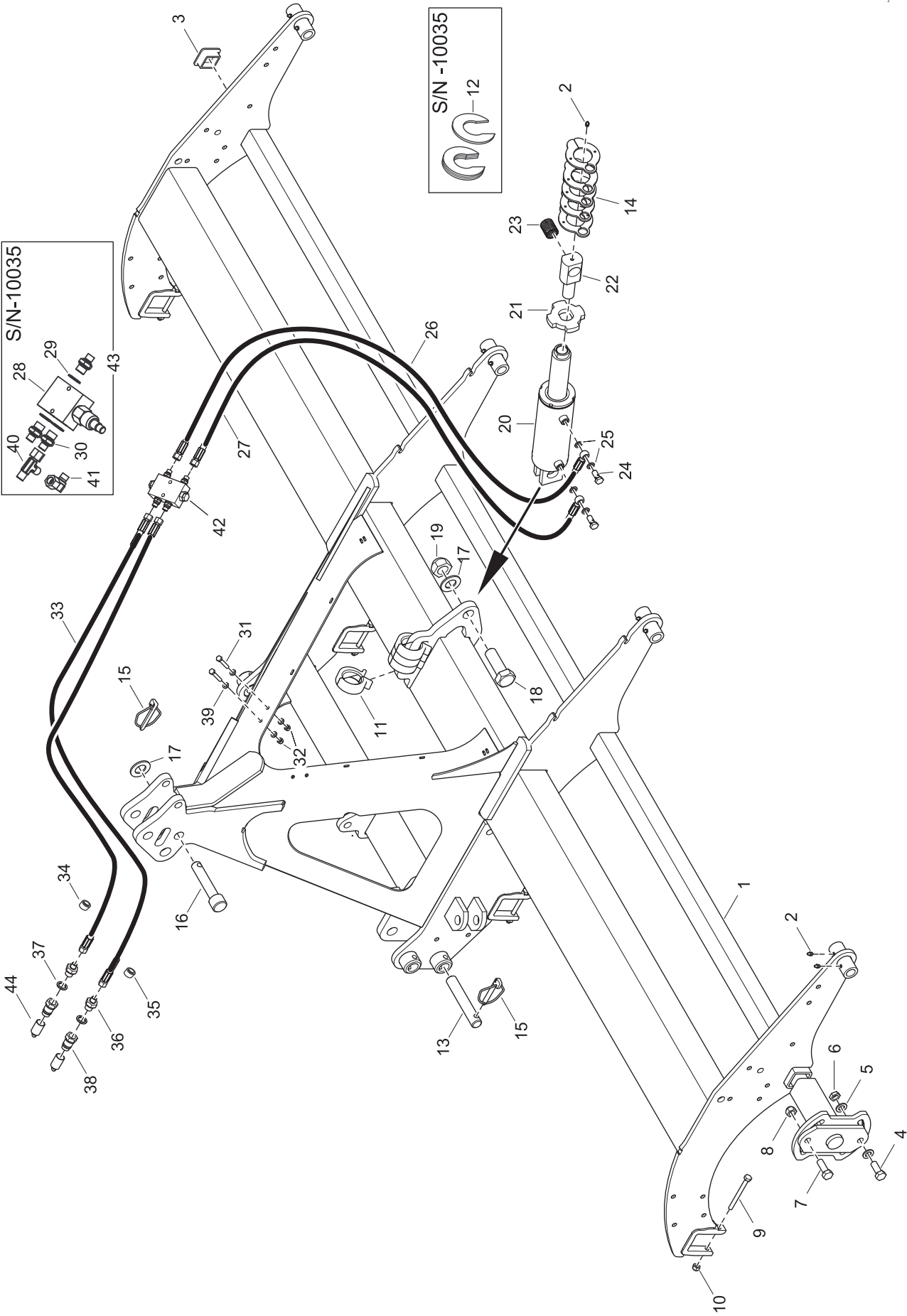
Antal slitdelar / maskin
Number of wear plates / machine
Anzahl verschleißteil / maschine

		300	350	400
Antal vältringar, stål Quantity roller rings, steel Anzahl Walzenringe, Stahl	442340	20	24	28
Antal vältringar, stål Quantity roller rings, steel Anzahl Walzenringe, Stahl	441937	4	4	4
Antal tallrikar No. of discs Anzahl Scheiben	444687	22	26	30
Antal spetsar till CB No. of points for CB Anzahl spitze für CB	440603 442008 425587	8 1 2	10 1 2	12 1 2

Fig. / Abb. 1

Slitdelar
Wear Parts
Verschleissteile

Fig. / Abb. 2



Ram
Frame
Rahmen
CR 300-400

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	466293	Ram	Frame	Rahmen		CR 300, 6677-
1	447422	Ram	Frame	Rahmen		CR 300, -6676
1	466294	Ram	Frame	Rahmen		CR 350, 6677-
1	459712	Ram	Frame	Rahmen		CR 350, -6676
1	466295	Ram	Frame	Rahmen		CR 400, 6677-
1	446520	Ram	Frame	Rahmen		CR 400, -6676
2	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
3	413896	Plastplugg	Plastic plug	Kunststoffpfropfen	60x60	CR 300, CR 400, 6677-
3	458603	Plugg	Plug	Pfropfen		CR 350, 6677-
3	413896	Plastplugg	Plastic plug	Kunststoffpfropfen	60x60	-6676
4	50001604021	Skruv	Screw	Schraube	M16x40	
5	52001600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
6	51031600021	Mutter	Nut	Mutter	M16	
7	50001602021	Skruv	Screw	Schraube	M16x20	
8	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	6677-
8	51031600021	Mutter	Nut	Mutter	M16	-6676
9	50001011021	Skruv	Screw	Schraube	M10x110	
10	51011000021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M10	
11	449066	Distans	Spacer	Distanz	25 mm	7304-
11	447652	Distans	Spacer	Distanz		-7303
12	487397	Distans	Spacer	Distanz		10036-
12	471294	Distans	Spacer	Distanz	5 mm	7304-10035
12	468101	Distans	Spacer	Distanz	5 mm	-7303
13	453892	Sprint	Pin	Splint		4704-
13	447525	Sprint	Pin	Splint		-4703
14	487397	Distans	Spacer	Distanz		
15	454400	Sprint	Pin	Splint		
16	453893	Sprint	Pin	Splint		4704-
16	447526	Sprint	Pin	Splint		-4703
17	52003000041	Bricka	Washer	Scheibe	M30	
18	465323	Skruv	Screw	Schraube	M30x90, 10.9	6677-
18	403535	Skruv	Screw	Schraube	M20x68, 10.9	-6676
19	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M30	6677-
19	51022000021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M20	-6676
20	480463	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulik zylinder		ASSY, 10036-
20	480467	Tätningssats	Sealing kit	Dichtungssatz		10036-
20	470462	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulikzylinder	DI:80/50, L:321/471	7304-10035
20	470463	Tätningssats	Sealing kit	Dichtungssatz		7304-10035
20	471287	Cylinderrör	Ram tube	Zylinderrohr		7304-10035
20	471288	Kolvstång	Piston rod	Kolbenstange		7304-10035
20	471289	Styrning	Guide	Führung		7304-10035
20	465299	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulikzylinder	DI:80/40	6677-7303
20	400965	Tätningssats	Sealing set	Dichtungssatz		6677-7303
20	465481	Cylinderrör	Ram tube	Zylinderrohr		6677-7303
20	465298	Kolvstång	Piston rod	Kolbenstange		6677-7303
20	465886	Kolvstångsstyrning	Piston rod guide	Kolbenstangenführung		6677-7303
20	446884	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulikzylinder	D:70/40, L:365/150	-6676
20	447925	Tätningssats	Sealing kit	Dichtungssatz		-6676
20	446885	Cylinderrör	Ram tube	Zylinderrohr		-6676
20	446605	Kolvstång	Piston rod	Kolbenstange		-6676
20	447929	Kolvstångsstyrning	Piston rod guide	Kolbenstangenführung		-6676
21	468588	Platta	Plate	Platte		7304-
21	465311	Platta	Plate	Platte		6677-7303
22	468587	Kolvstångshuvud	Piston rod head	Kolbenstangenende		7304-
22	465300	Kolvstångshuvud	Piston rod head	Kolbenstangenende		6677-7303
23	465317	Glidlager	Slide bearing	Gleitlager		6677-
24	406751	Hålskruv, banjo	Hole screw, banjo	Hohlschraube, Banjo	1/4"	
25	402202	Gummistålbricka	Rubber steel washer	Gummistahlscheibe	1/4"	
26	447542	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:1/4", L:1100	
27	447541	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:1/4", L:900	
28	428236	Ventilblock	Valve block	Ventilblock		10036-
28	469034	Hydraulblock	Hydraulic block	Hydraulikblock		6677-10035
28	428236	Ventilblock	Valve block	Ventilblock		-6676
29	402203	Gummistålbricka	Rubber steel washer	Gummistahlscheibe	3/8"	6677-
29	402202	Gummistålbricka	Rubber steel washer	Gummistahlscheibe	1/4"	-6676

Fig. / Abb. 2

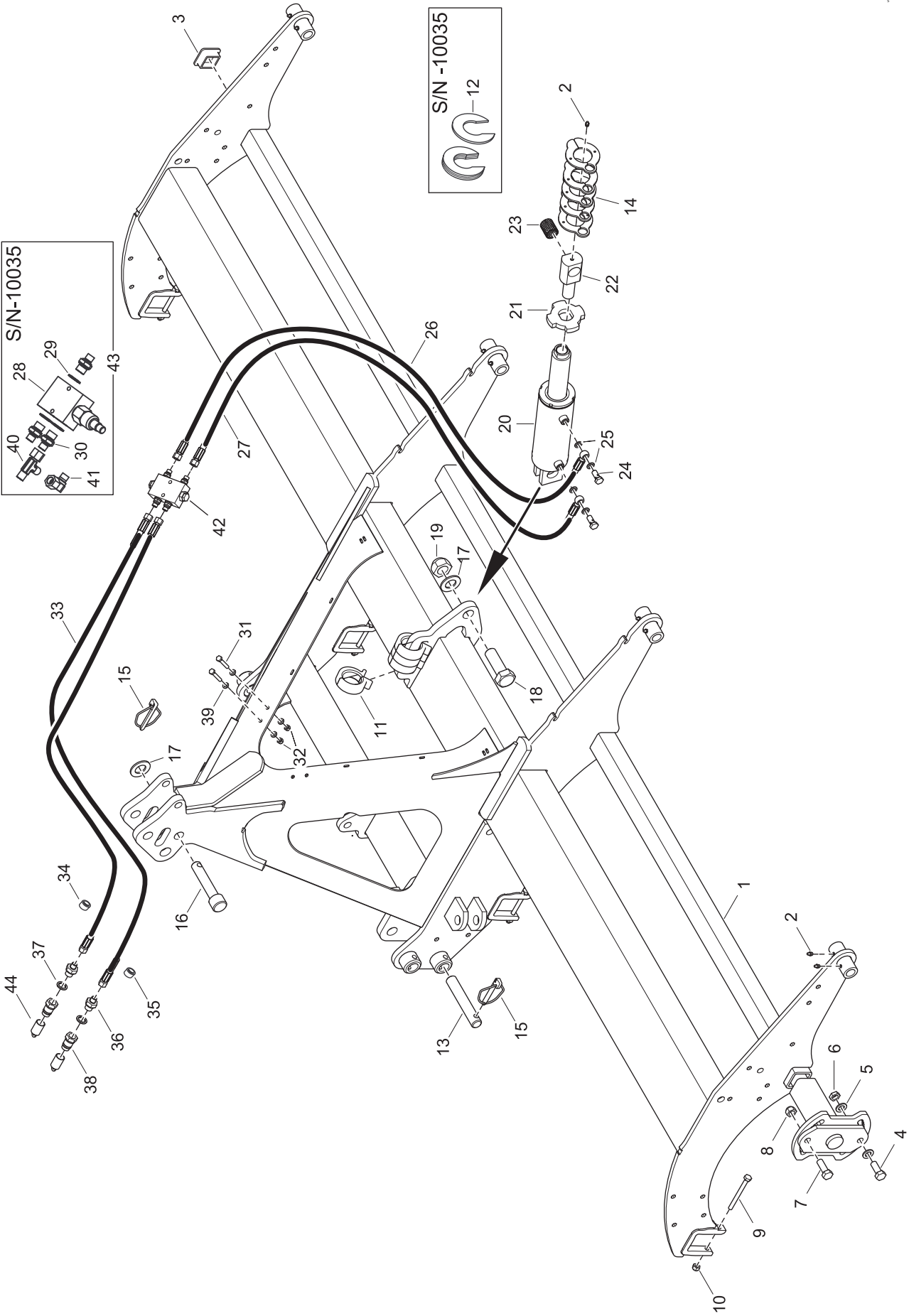


Fig. / Abb. 2**Ram
Frame
Rahmen****CR 300-400**

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
30	401789	Nippel	Nipple	Nippel	1/4"-3/8"	
31	50000606021	Skruv	Screw	Schraube	M6x60	6677-
31	50000805021	Skruv	Screw	Schraube	M8x50	-6676
32	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6	6677-
32	51010800021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M8	-6676
33	447540	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:1/4", L:1340	
34	411301	Plastring, gul	Plastic ring, yellow	Kunststoffring, gelb	-	
35	411300	Plastring, gul	Plastic ring, yellow	Kunststoffring, gelb	+	
36	401782	Nippel	Nipple	Nippel	1/4"-1/2"	
37	401774	Gummistålbricka	Rubber steel washer	Gummistahlscheibe	1/2"	
38	401776	Snabbkoppling	Quick coupling	Schnellkupplung	ML, 1/2"	
39	52000600041	Bricka	Washer	Scheibe	M6	6677-
40	411916	T-rör	T-piece	T-stück		
41	414650	Nippel	Nipple	Nippel		
42	428236	Ventilblock	Valve block	Ventilblock		10036-
43	469035	Hydraulblock	Hydraulic block	Hydraulikblock	ASSY	-10035
44	427914	Skydd	Cover	Schutz		

Fig. / Abb. 3

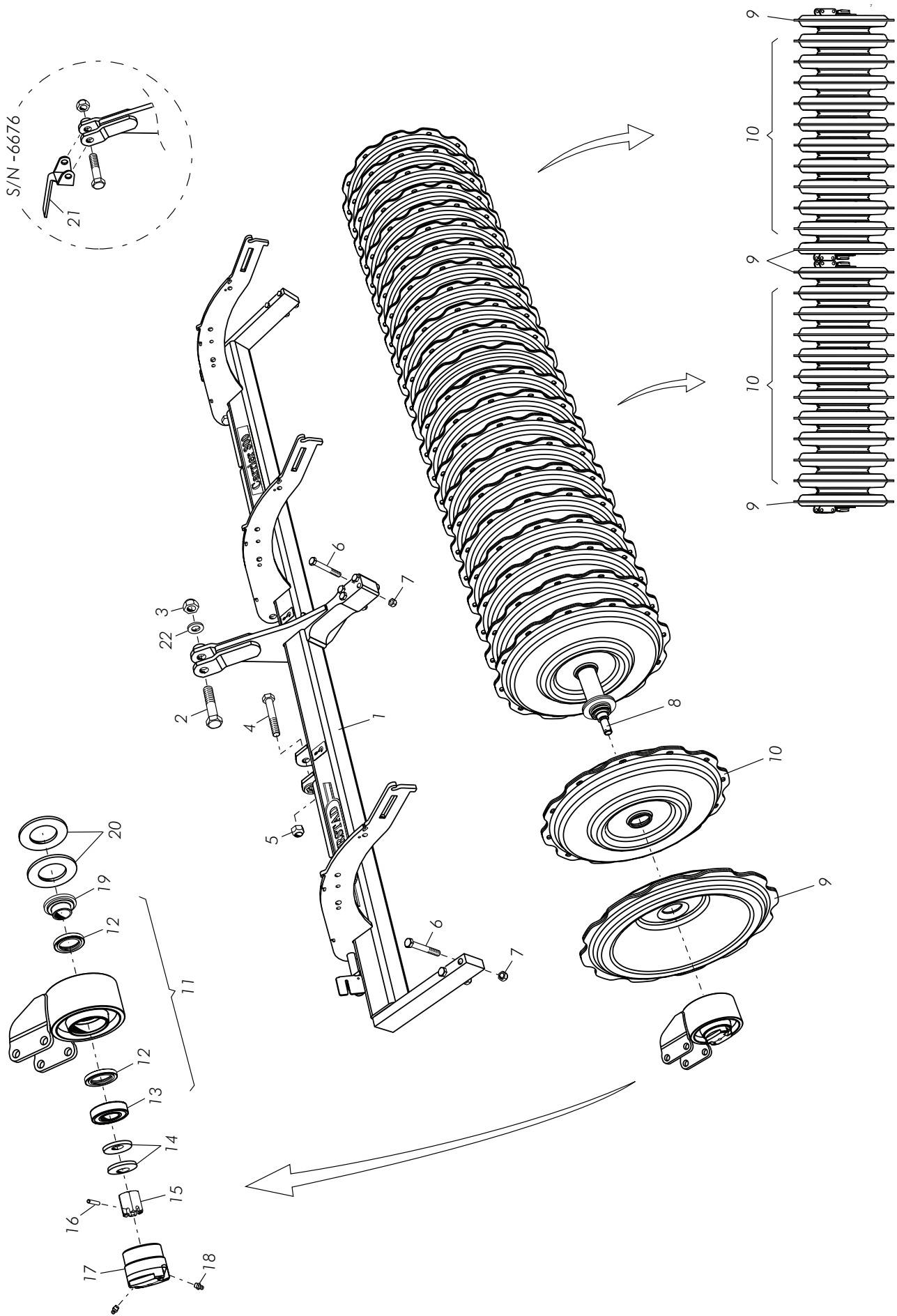


Fig. / Abb. 3
Välpaket, stålringar
Roller ring unit, steel rings
Walzenpaket, stahl kreis
CR 300-400

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	466297	Ram	Frame	Rahmen		CR 300, 6677-
1	466298	Ram	Frame	Rahmen		CR 350, 6677-
1	466299	Ram	Frame	Rahmen		CR 400, 6677-
1	447423	Ram	Frame	Rahmen		CR 300, -6676
1	459717	Ram	Frame	Rahmen		CR 350, -6676
1	446527	Ram	Frame	Rahmen		CR 400, -6676
2	430743	Skruv	Screw	Schraube	M30x140, 10.9	7400-
2	465322	Skruv	Screw	Schraube	M30x135, 10.9	6677-7399
2	50002012021	Skruv	Screw	Schraube	M20x120	-6676
3	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M30	6677-
3	51022000021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M20	-6676
4	50002415011	Skruv	Screw	Schraube	M24x150	
5	51022400021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M24	
6	447058	Skruv	Screw	Schraube	M16x120, 10.9	
7	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
8	443772	Vältaxel	Roller shaft	Walzenachse	L:1462 D:60	CR 300
8	459720	Vältaxel	Roller shaft	Walzenachse		CR 350
8	447805	Vältaxel	Roller shaft	Walzenachse	L:1975 D:60	CR 400
9	441937	Vältring, stål	Roller ring, steel	Walzenring, stahl	Ø600	
10	442340	Vältring, stål	Roller ring, steel	Walzenring, stahl	Ø600	
11	447709	Gummifjädring, inkl. lager	Rubber suspension, incl. Bearing	Gummi Federung, einschl. Lager	ASSY	
12	422464	Tätning	Sealing	Dichtung		
13	422463	Lagring	Bearing	Lager	6207 2RS1	
14	52062400094	Spännbricka	Spring washer	Spannsceibe	M24	
15	428721	Kronmutter	Castle nut	Kronenmutter	M24	
16	53000603591	Spännstift	Roll pin	Spannstift	Ø6x35	
17	442341	Lock	Cover	Deckel		
18	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
19	440973	Hylsa	Sleeve	Hülse		
20	440972	Bricka	Washer	Scheibe		
21	461802	Krampa	Clamp	Bügel		120-6676
21	447344	Krampa	Clamp	Bügel		-119
22	52003000041	Bricka	Washer	Scheibe	M30	7400-

Fig. / Abb. 4

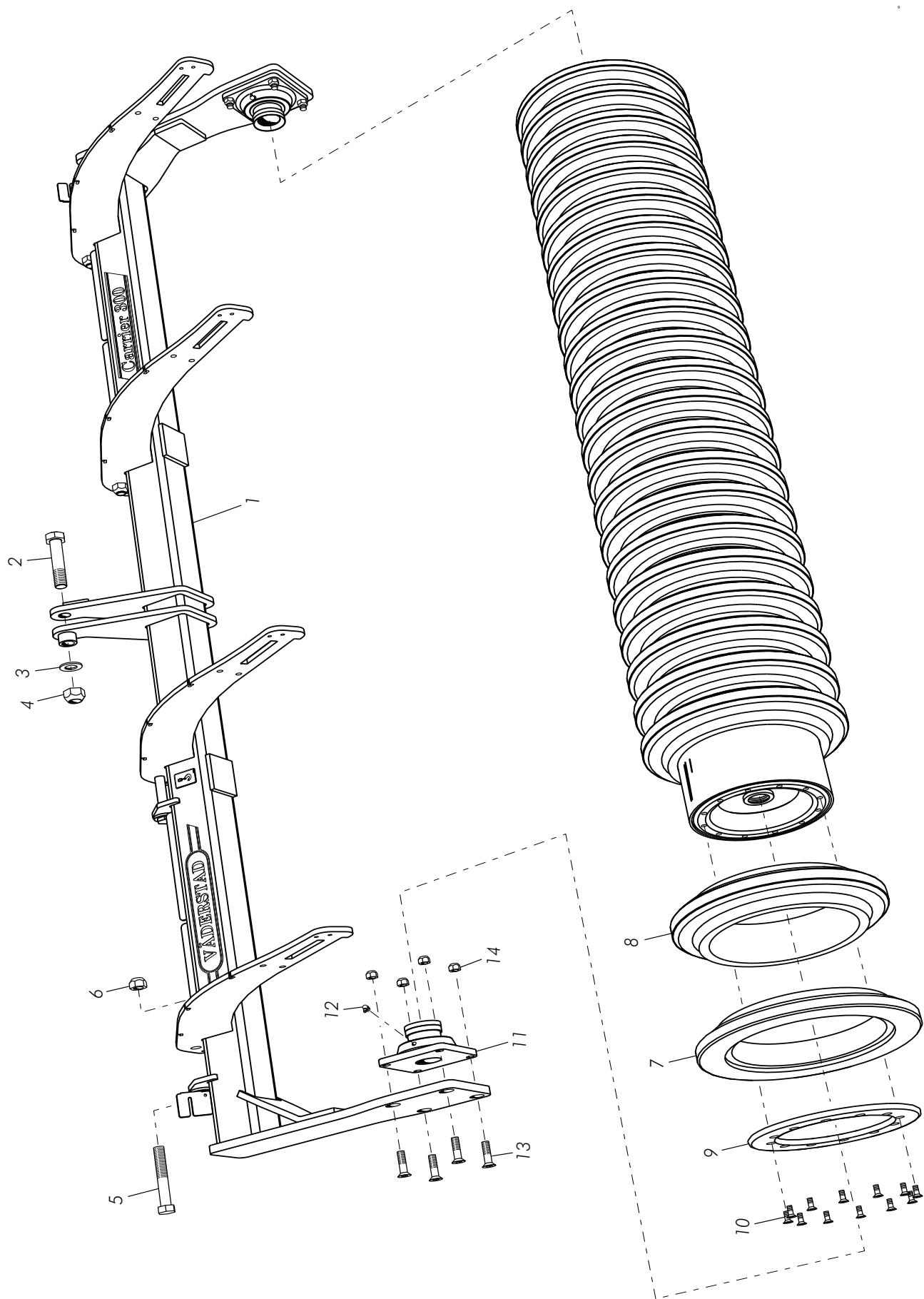


Fig. / Abb. 4
Vältpaket, gummi
Roller ring unit, rubber
Walzenpaket, Gummi
CR 300-400
7801-

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	473107	Ram	Frame	Rahmen		CR 300
1	473883	Ram	Frame	Rahmen		CR 350
1	473884	Ram	Frame	Rahmen		CR 400
2	430743	Skruv	Screw	Schraube	M30x140, 10.9	
3	52003000041	Bricka	Washer	Scheibe	M30	
4	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M30	
5	50002415011	Skruv	Screw	Schraube	M24x150	
6	51022400021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M24	
7	461991	Gummielement, yttre	Rubber element, outer	Gummiteil, außen		
8	461992	Gummielement	Rubber element	Gummiteil		
9	461972	Plåt	Plate	Blech		
10	50241203011	Skruv	Screw	Schraube	M12x30 T55	
11	465889	Lagerhus	Bearing housing	Lagergehäuse		
12	468113	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel		
13	50241606011	Skruv	Screw	Schraube	M16x60 T60	
14	51021600011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16, KI 10	

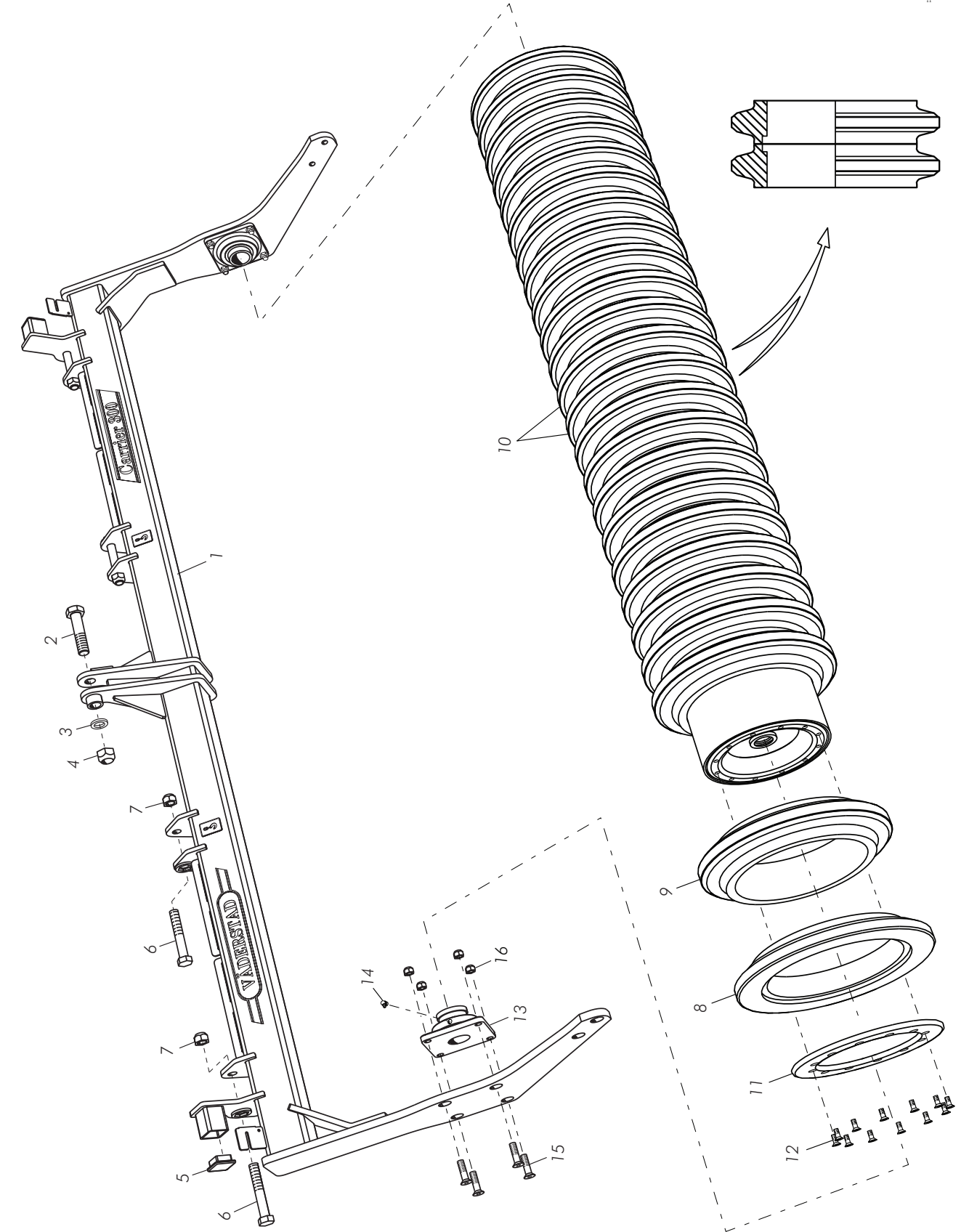


Fig. / Abb. 5
Vältpaket, gummi
Roller ring unit, rubber
Walzenpaket, Gummi
CR 300-400
-7800

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	465829	Ram	Frame	Rahmen		CR 300
1	464350	Ram	Frame	Rahmen		CR 350
1	463613	Ram	Frame	Rahmen		CR 400
2	430743	Skruv	Screw	Schraube	M30x140, 10.9	7400-
2	465322	Skruv	Screw	Schraube	M30x135, 10.9	-7399
3	52003000041	Bricka	Washer	Scheibe	M30	7400-
4	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M30	
5	458603	Plugg	Plug	Pfropfen		
6	50002415011	Skruv	Screw	Schraube	M24x150	
7	51022400021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M24	
8	461991	Gummielement, yttre	Rubber element, outer	Gummitteil, außen		
9	461992	Gummielement	Rubber element	Gummitteil		
10	461993	Gummielement	Rubber element	Gummitteil	CR	-7670
11	461972	Plåt	Plate	Blech		
12	50241203011	Skruv	Screw	Schraube	M12x30 T55	
13	465889	Lagerhus	Bearing housing	Lagergehäuse		
14	50041606011	Skruv	Screw	Schraube	M16x60 10.9	
15	51021600011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16, KI 10	

Fig. / Abb. 6

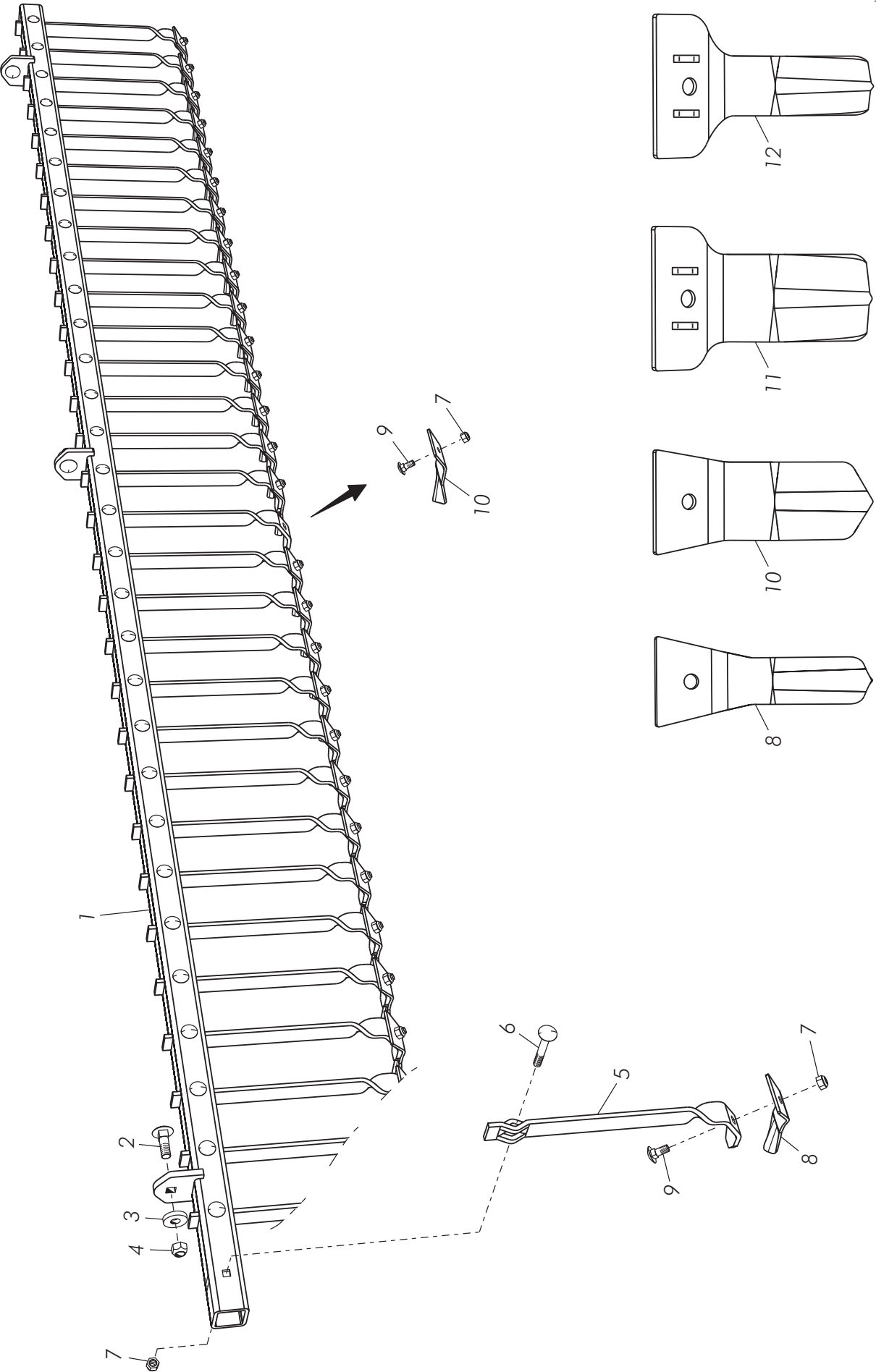


Fig. / Abb. 6
Avskrapare, stålpackare
Scraper, steel ring unit
Scraper, stahl kreis
CR 300-400
7400-

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	470058	Balk	Beam	Träger		CR 300
1	470059	Balk	Beam	Träger		CR 350
1	470060	Balk	Beam	Träger		CR 400
2	50061605021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M16x50	
3	52111600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
4	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
5	479454	Pinne	Tine	Zinken		9333-
5	465486	Pinne	Tine	Zinken		-9332
6	50061208521	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x85	
7	51131200011	Mutter	Nut	Mutter	M12, 10.9	
8	451404	Platta	Plate	Platte		
9	50061203021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x30	
10	451762	Platta	Plate	Platte		
11	451345	Platta	Plate	Platte		
12	450928	Platta	Plate	Platte		

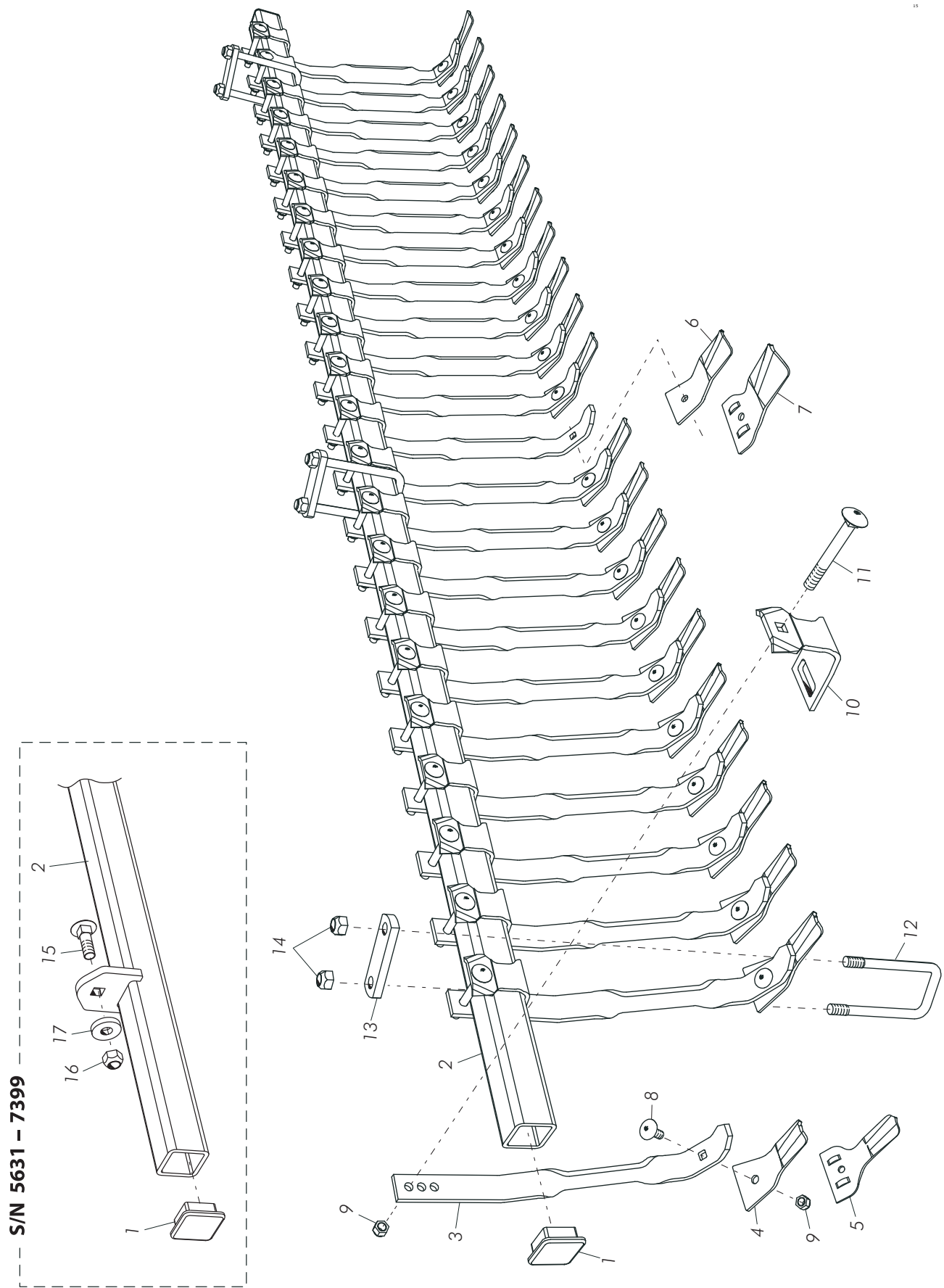


Fig. / Abb. 7
Avskrapare, stålpackare
Scraper, steel ring unit
Abstreifer, stahl kreis
CR 300-400
4100-7399

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	458603	Plugg	Plug	Pfropfen	60x60	5631-
1	413896	Plastplugg	Plastic plug	Kunststoffpfropfen		-5630
2	460164	Axel	Axle	Achse		CR 400, 5631-
2	445244	Balk	Beam	Träger		CR 400, -5630
2	460191	Axel	Axle	Achse		CR 350, 5631-
2	459723	Balk	Beam	Träger		CR 350, -5630
2	460163	Axel	Axle	Achse		CR 300, 5631-
2	447430	Balk	Beam	Träger		CR 300, -5630
3	450432	Pinne	Tine	Zinken		
4	451404	Platta	Plate	Platte		
5	450928	Platta	Plate	Platte		Tillbehör/Access./Zubehör
6	451762	Platta	Plate	Platte		
7	451345	Platta	Plate	Platte		Tillbehör/Access./Zubehör
8	50061203021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x30	
9	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
10	426600	Pinnfäste	Tine bracket	Zinkenträger		
11	50061210021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x100	
12	443794	Krampa	Clamp	Krampe		-5630
13	443677	Plattstång	Flat bar steel	Flachstahl		-5630
14	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	-5630
15	50061605021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M16x50	5631-
16	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	5631-
17	52111600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	5631-

Fig. / Abb. 8

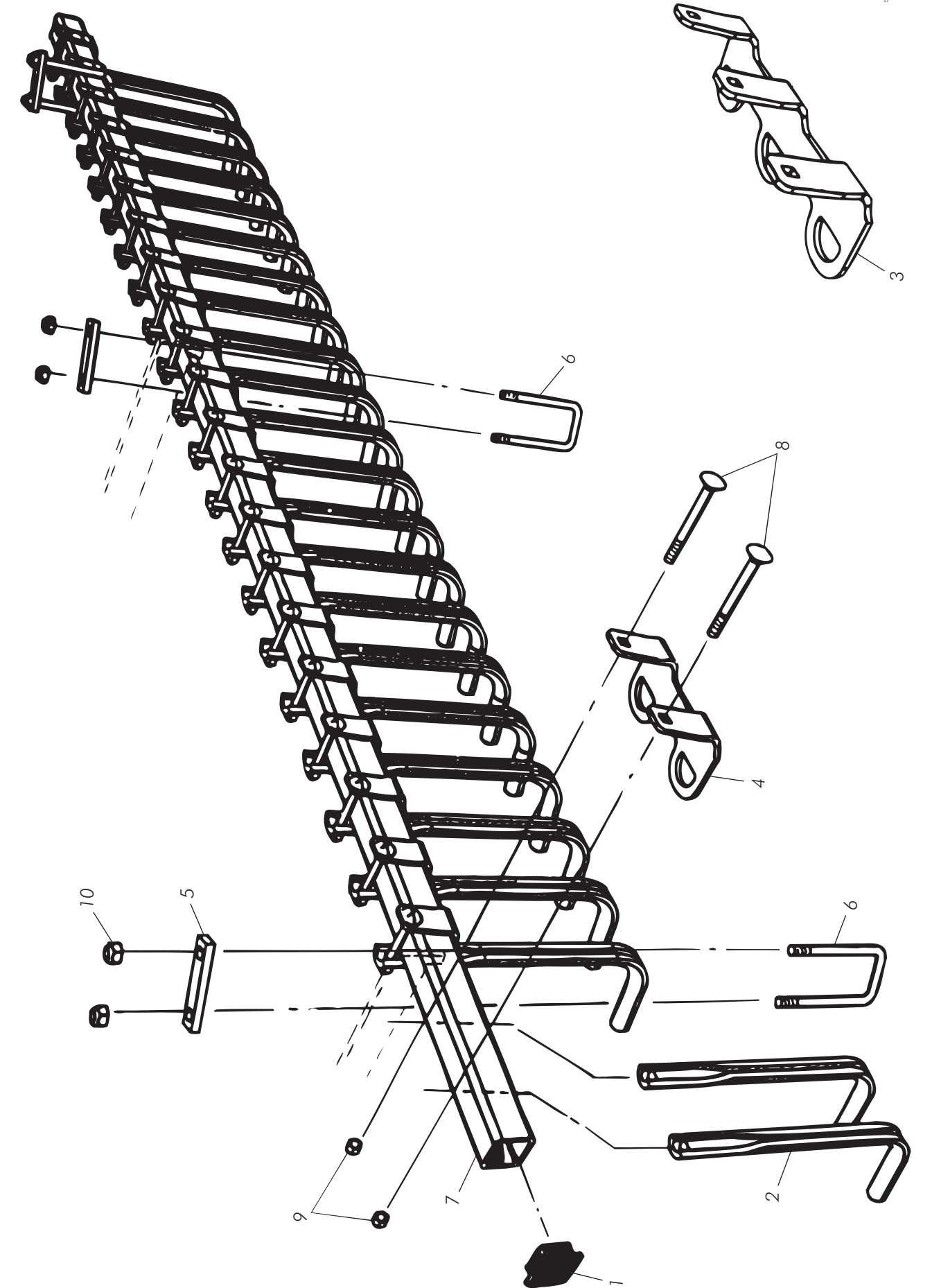


Fig. / Abb. 8**Avskrapare, stålpackare
Scraper, steel ring unit
Abstreifer, stahl kreis****CR 300-400
-4099**

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	413896	Plastplugg	Plastic plug	Kunststoffpfropfen	60x60	
2	426080	Avskrapare, lång	Scraper, long	Abstreifer, lang		
3	434137	Fäste, 3 pinnar	Bracket, 3 tines	Halterung, 3 Zinken		
4	434138	Fäste, 2 pinnar	Bracket, 2 tines	Halterung, 2 Zinken		
5	443677	Plattstång	Flat bar steel	Flachstahl		
6	443794	Krampa	Clamp	Krampe		
7	445244	Balk	Beam	Träger		CR 400
7	459723	Balk	Beam	Träger		CR 350
7	447430	Balk	Beam	Träger		CR 300
8	50061211021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x110	
9	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
10	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	

Fig. / Abb. 9

19

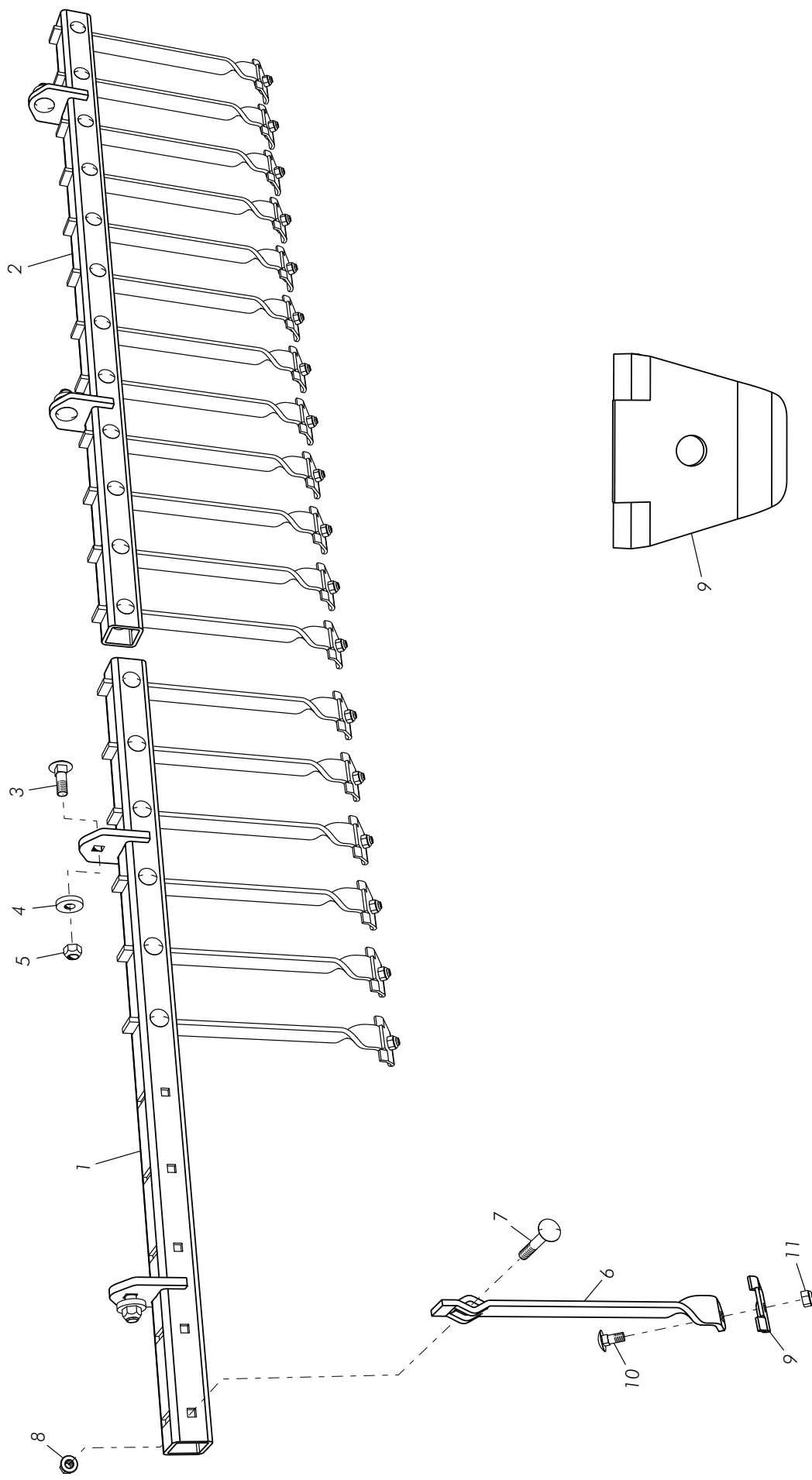


Fig. / Abb. 9
Avskrapare, gummipackare
Scraper, rubber ring unit
Abstreifer, Gummipaket
CR 300-400
7801-

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	473825	Balk	Beam	Träger	LH	CR 300
1	473827	Balk	Beam	Träger	LH	CR 350
1	473829	Balk	Beam	Träger	LH	CR 400
2	473824	Balk	Beam	Träger	RH	CR 300
2	473826	Balk	Beam	Träger	RH	CR 350
2	473828	Balk	Beam	Träger	RH	CR 400
3	50061605021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M16x50	
4	52111600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
5	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
6	467818	Pinne	Tine	Zinken		
7	50061208521	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x85	
8	51131200011	Mutter	Nut	Mutter	M12, 10.9	
9	467951	Platta	Plate	Platte		
10	50061203021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x30	
11	51071200021	Mutter	Nut	Mutter	M12	

Fig. / Abb. 10

21

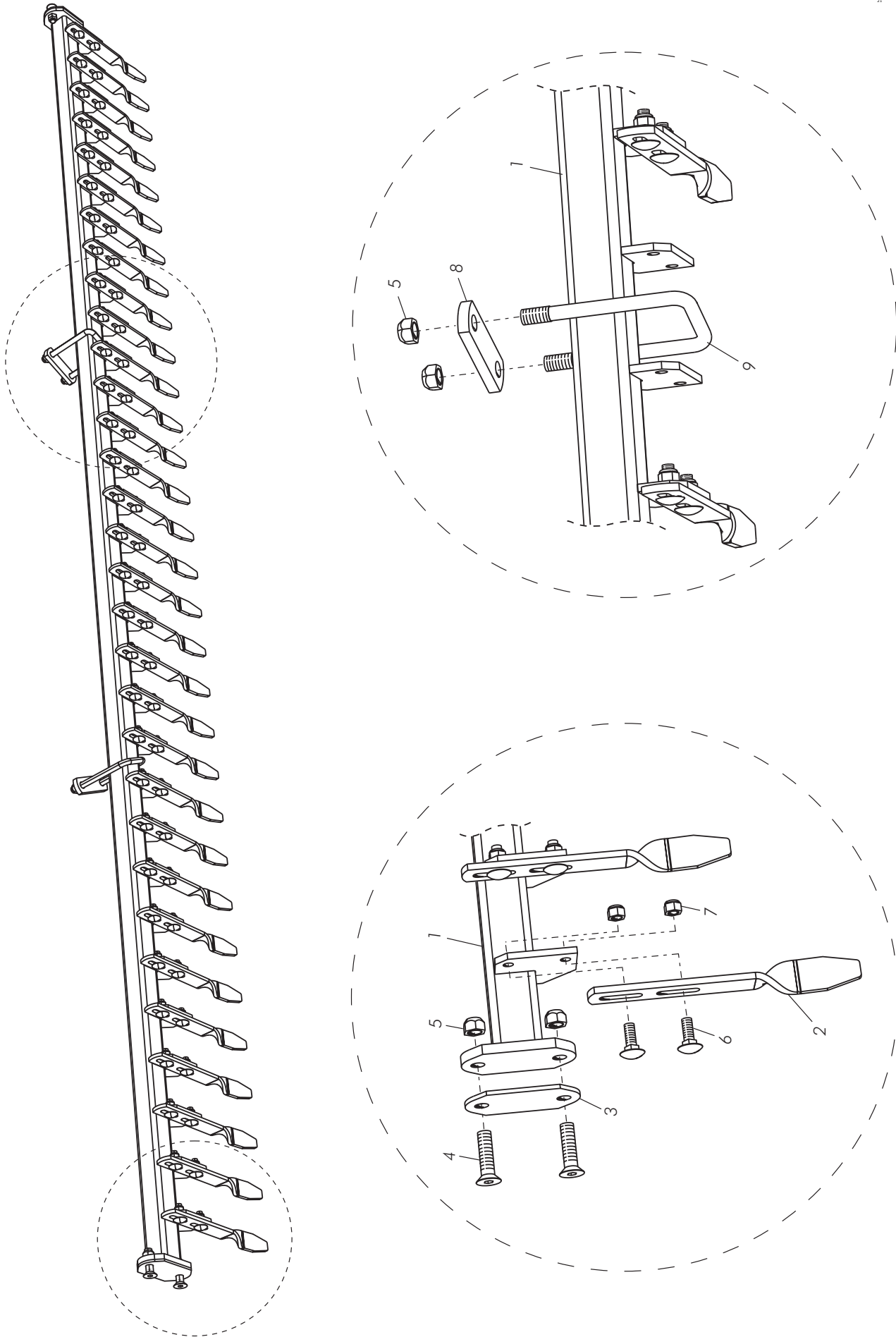


Fig. / Abb. 10
Avskrapare, gummipackare
Scraper, rubber ring unit
Abstreifer, Gummipaket
CR 300-400
-7800

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	464362	Axel	Axle	Achse		CR 400
1	464361	Axel	Axle	Achse		CR 350
1	460642	Axel	Axle	Achse		CR 300
2	460517	Pinne	Tine	Zinken		
3	460349	Platta	Plate	Platte		
4	50041606011	Skruv	Screw	Schraube	M16x60 10.9	
5	51021600011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16, KI 10	
6	50061203521	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x35	
7	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
8	443677	Plattstång	Flat bar steel	Flachstahl		CR 350, CR 400
9	443794	Krampa	Clamp	Krampe		CR 350, CR 400

Fig. / Abb. 11

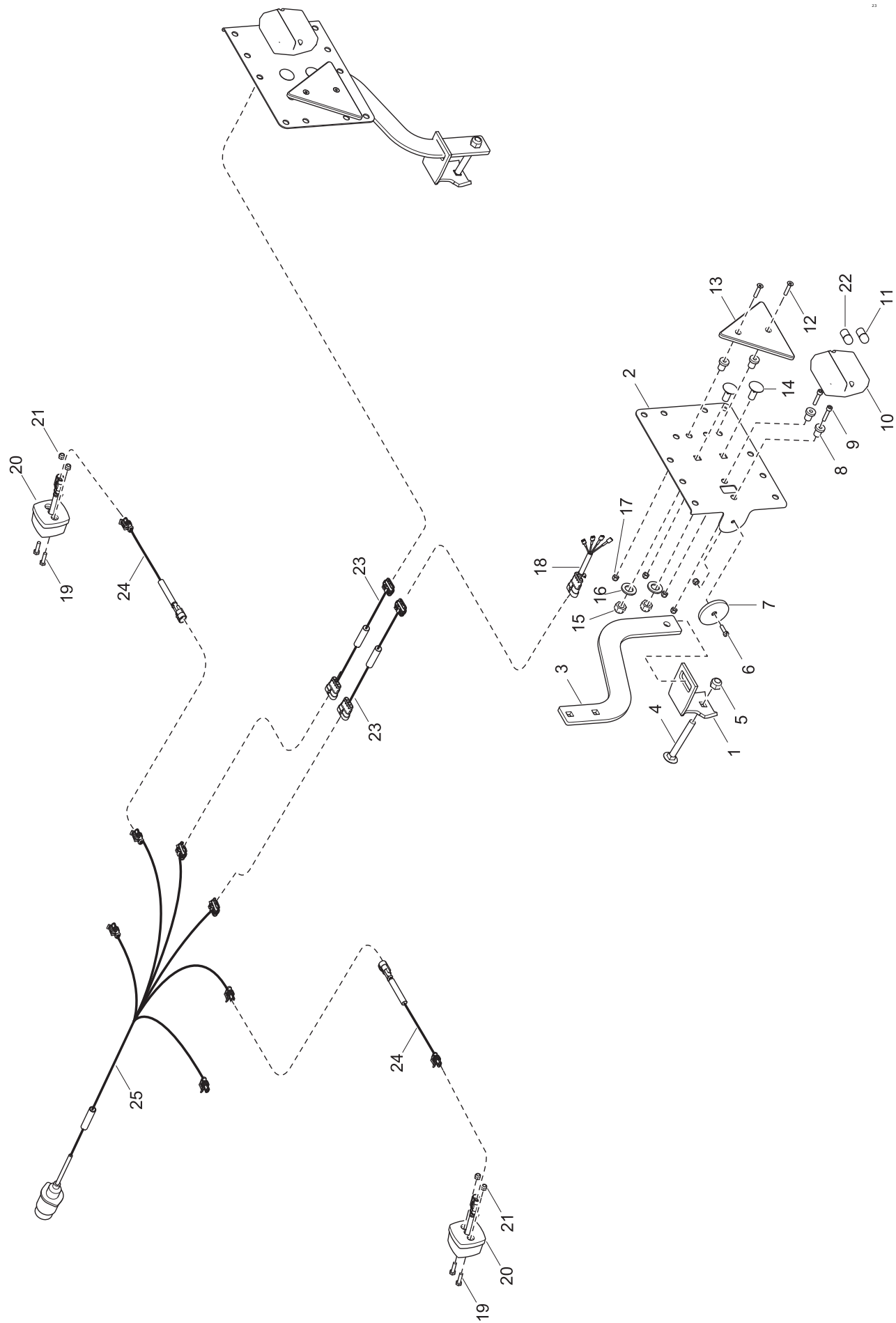


Fig. / Abb. 11
Belysning
Lighting
Beleuchtung
CR 300-400
10853 -

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	426600	Pinnfäste	Tine bracket	Zinkenträger		
2	483662	Plåt	Plate	Blech		
3	499683	Fäste	Bracket	Halterung		
4	50061210021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x100	
5	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
6	50130602071	Skruv	Screw	Schraube	M6x20	
7	307393	Reflex, gul	Reflex, yellow	Reflex, gelb		
8	484193	Mutter	Nut	Mutter		
9	50030603021	Skruv	Screw	Schraube	M6x30	
10	412895	Bakljus	Rear lights	Rücklicht	ASSY	
11	413339	Glödlampa	Bulb	Glühbirne	12V, 21/5W	
12	50040603022	Skruv, inset	Screw, socket cap	Schraube, innensechskant	M6x30	
13	471539	Reflex	Reflex	Reflex		
14	50061203021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x30	
15	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
16	52001600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
17	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6	
18	475317	Kabel	Cable	Kabel		
19	50000602521	Skruv	Screw	Schraube	M6x25	
20	498104	Belysning	Lighting	Beleuchtung		
21	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6	
22	413499	Glödlampa	Bulb	Glühbirne	12V, 10W	
23	489443	Kabel	Cable	Kabel		
24	489447	Kabel	Cable	Kabel		
25	489441	Kablage	Cable harness	Kabel		

Fig. / Abb. 12

25

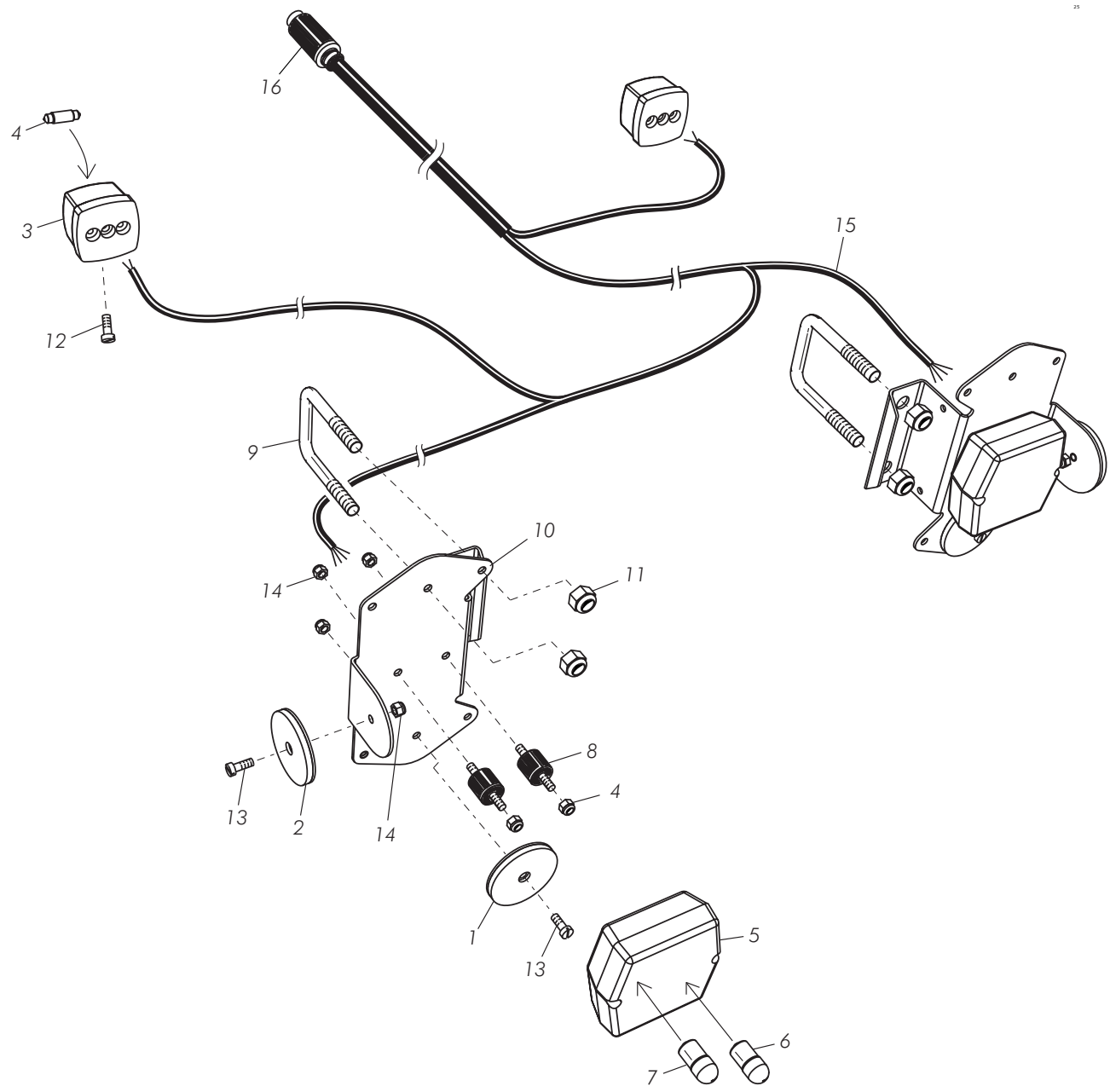


Fig. / Abb. 12**Belysning
Lighting
Beleuchtung****CR 300-400
5922 - 10852**

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	307392	Reflex, röd	Reflex, red	Reflex, rot		
2	307393	Reflex, gul	Reflex, yellow	Reflex, gelb		
3	307395	Positionsljus	Position light	Positionslicht		
4	307396	Glödlampa, positionsljus	Bulb, positions light	Glühbirne, Positionslicht		
5	412895	Bakljus	Rear lights	Rücklicht	ASSY	
5	446695	Bakljusglas	Rear lights glass	Rücklichtglas		
6	413339	Glödlampa	Bulb	Glühbirne	12V, 21/5W	
7	413499	Glödlampa	Bulb	Glühbirne	12V, 10W	
8	433110	Gummidämpare	Rubber damper	Gummidämpfer		
9	457429	Krampa	Clamp	Krampe		
10	457560	Plåt	Plate	Blech		
11	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
12	50000602521	Skruv	Screw	Schraube	M6x25	
13	50130601671	Skruv	Screw	Schraube	M6x16	
14	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6	
15	466285	Kablage	Cable harness	Kabel		
16	429694	Kontakt	Connector	Schalter		

Fig. / Abb. 13

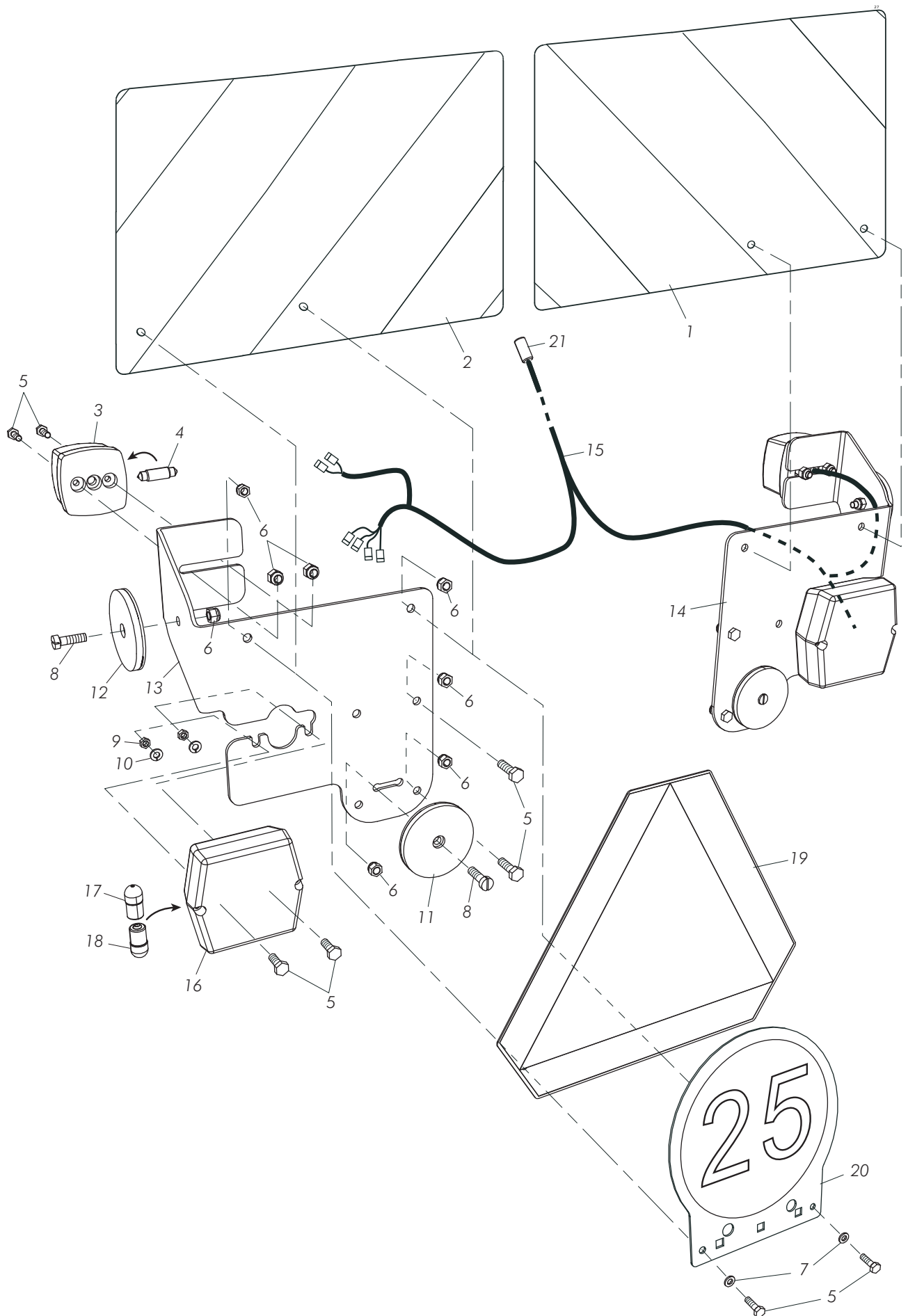


Fig. / Abb. 13
Belysning
Lighting
Beleuchtung
CR 300-400
4100 - 5921

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim
1	307388	Varningstavla	Warning board	Warntafel	REAR LH, FR RH
2	307389	Varningstavla	Warning board	Warntafel	REAR RH, FR LH
3	307395	Positionsljus	Position light	Positionslicht	
4	307396	Glödlampa, positionsljus	Bulb, positions light	Glühbirne, Positionslicht	
5	50000602021	Skruv	Screw	Schraube	M6x20
6	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6
7	52000600041	Bricka	Washer	Scheibe	M6
8	50130602071	Skruv	Screw	Schraube	M6x20
9	51000600021	Mutter	Nut	Mutter	M6
10	52030600091	Fjäderbricka	Spring washer	Federscheibe	M6
11	307392	Reflex, röd	Reflex, red	Reflex, rot	
12	307393	Reflex, gul	Reflex, yellow	Reflex, gelb	
13	450470	Plåt	Plate	Blech	LH
14	450508	Plåt	Plate	Blech	RH
15	447544	Kablage	Cable harness	Kabel	
16	412895	Bakljus	Rear lights	Rücklicht	ASSY
16	446695	Bakljusglas	Rear lights glass	Rücklichtglas	
17	413499	Glödlampa	Bulb	Glühbirne	12V, 10W
18	413339	Glödlampa	Bulb	Glühbirne	12V, 21/5W
19	422663	Plåt LGF-skylt	Plate, "slow vehicle"	Blech, Warndreieck	
19	413376	Dekal "LGF"	Sticker "Slow vehicle"	Aufkleber Warndreieck"	400x350
20	421560	Hydraulisklang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:1/4", L:1900
20	421434	Dekal "25 km/h"	Sticker "25 km/h"	Aufkleber "25 km/h"	
21	429694	Kontakt	Connector	Schalter	

Fig. / Abb. 14
Belysning
Lighting
Beleuchtung
CR 300-400
- 4099

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim
1	307388	Varningstavla	Warning board	Warntafel	REAR LH, FR RH REAR RH, FR LH M6x20
2	307389	Varningstavla	Warning board	Warntafel	
3	50000602021	Skruv	Screw	Schraube	
4	307395	Positionsljus	Position light	Positionslicht	
5	307396	Glödlampa, positionsljus	Bulb, positions light	Glühbirne, Positionslicht	
6	50130602071	Skruv	Screw	Schraube	M6x20
7	307393	Reflex, gul	Reflex, yellow	Reflex, gelb	M6
8	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	
9	423194	Plåt	Plate	Blech	
9	423195	Plåt	Plate	Blech	
10	447544	Kablage	Cable harness	Kabel	ASSY 12V, 10W 12V, 21/5W
11	412895	Bakljus	Rear lights	Rücklicht	
11	446695	Bakljusglas	Rear lights glass	Rücklichtglas	
12	413499	Glödlampa	Bulb	Glühbirne	
13	413339	Glödlampa	Bulb	Glühbirne	
14	422184	Plåt	Plate	Blech	REAR
15	307392	Reflex, röd	Reflex, red	Reflex, rot	400x350
16	422663	Plåt LGF-skylt	Plate, "slow vehicle"	Blech, Warndreieck	
16	413376	Dekal "LGF"	Sticker "Slow vehicle"	Aufkleber Warndreieck	
17	421460	Plåt	Plate	Blech	
18	421434	Dekal "25 km/h"	Sticker "25 km/h"	Aufkleber "25 km/h"	
19	429694	Kontakt	Connector	Schalter	

Fig. / Abb. 15

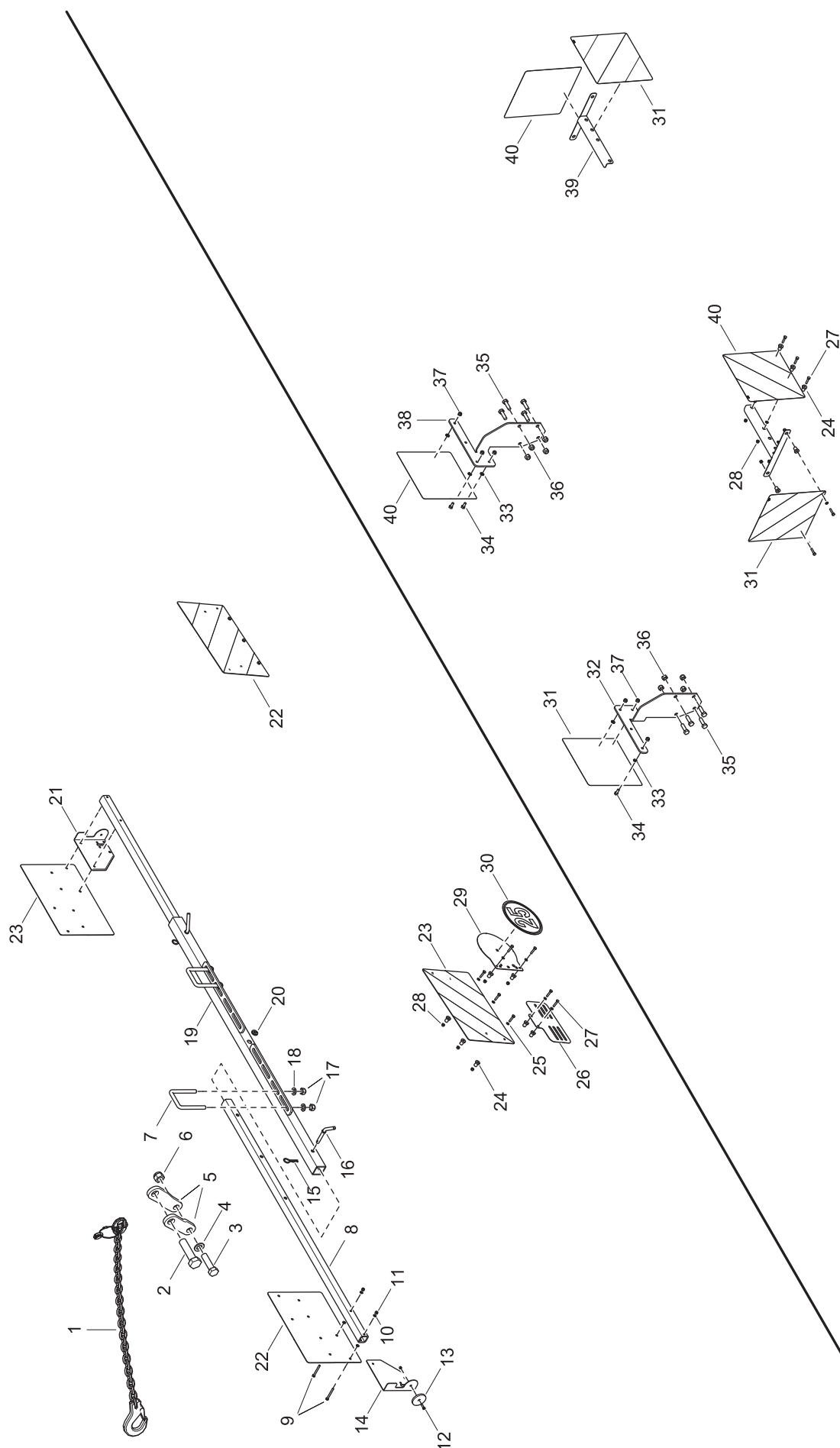


Fig. / Abb. 15

Säkerhetspaket, Frankrike
Safety package, France
Sicherheitspaket, Frankreich

CR 300-400
10853 -

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	484601	Kedja	Chain	Kette		
2	50003012011	Skruv	Screw	Schraube	M30x120	
3	50002409021	Skruv	Screw	Schraube	M24x90	
4	52002400041	Bricka	Washer	Scheibe	M24	
5	484576	Fäste	Bracket	Halterung		
6	51012400021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M24	
7	431299	Krampa	Clamp	Krampe		
8	484266	Axel	Axle	Achse		
9	50000606021	Skruv	Screw	Schraube	M6x60	
10	52000600041	Bricka	Washer	Scheibe	M6	
11	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6	
12	50130602071	Skruv	Screw	Schraube	M6x20	
13	307393	Reflex, gul	Reflex, yellow	Reflex, gelb		
14	428621	Plåt	Plate	Blech	LH	
15	401762	Låsnål	Locking pin	Arretierstift	3,5 mm	
16	400524	Sprint	Pin	Splint	Ø12,7x67	
17	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
18	52001600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
19	484272	Fäste	Bracket	Halterung		
20	428625	Bussning	Bushing	Buchse		
21	428622	Plåt	Plate	Blech	RH	
22	471133	Plåt	Plate	Blech		
23	471132	Plåt	Plate	Blech		
24	484193	Mutter	Nut	Mutter		
25	52000600041	Bricka	Washer	Scheibe	M6	
26	474168	Plåt	Plate	Blech		
27	50000603021	Skruv	Screw	Schraube	M6x30	
28	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6	
29	421460	Plåt	Plate	Blech		
30	421434	Dekal "25 km/h"	Sticker "25 km/h"	Aufkleber "25 km/h"		
31	489729	Varningsskylt	Warning panel	Warnzeichen		
32	499294	Fäste	Bracket	Halterung		
33	52000800041	Bricka	Washer	Scheibe	M8	
34	50000802021	Skruv	Screw	Schraube	M8x20	
35	50001204021	Skruv	Screw	Schraube	M12x40	
36	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
37	51010800021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M8	
38	499295	Fäste	Bracket	Halterung		
39	497827	Fäste	Bracket	Halterung		
40	489652	Varningsskylt	Warning panel	Warntafel		

Fig. / Abb. 16

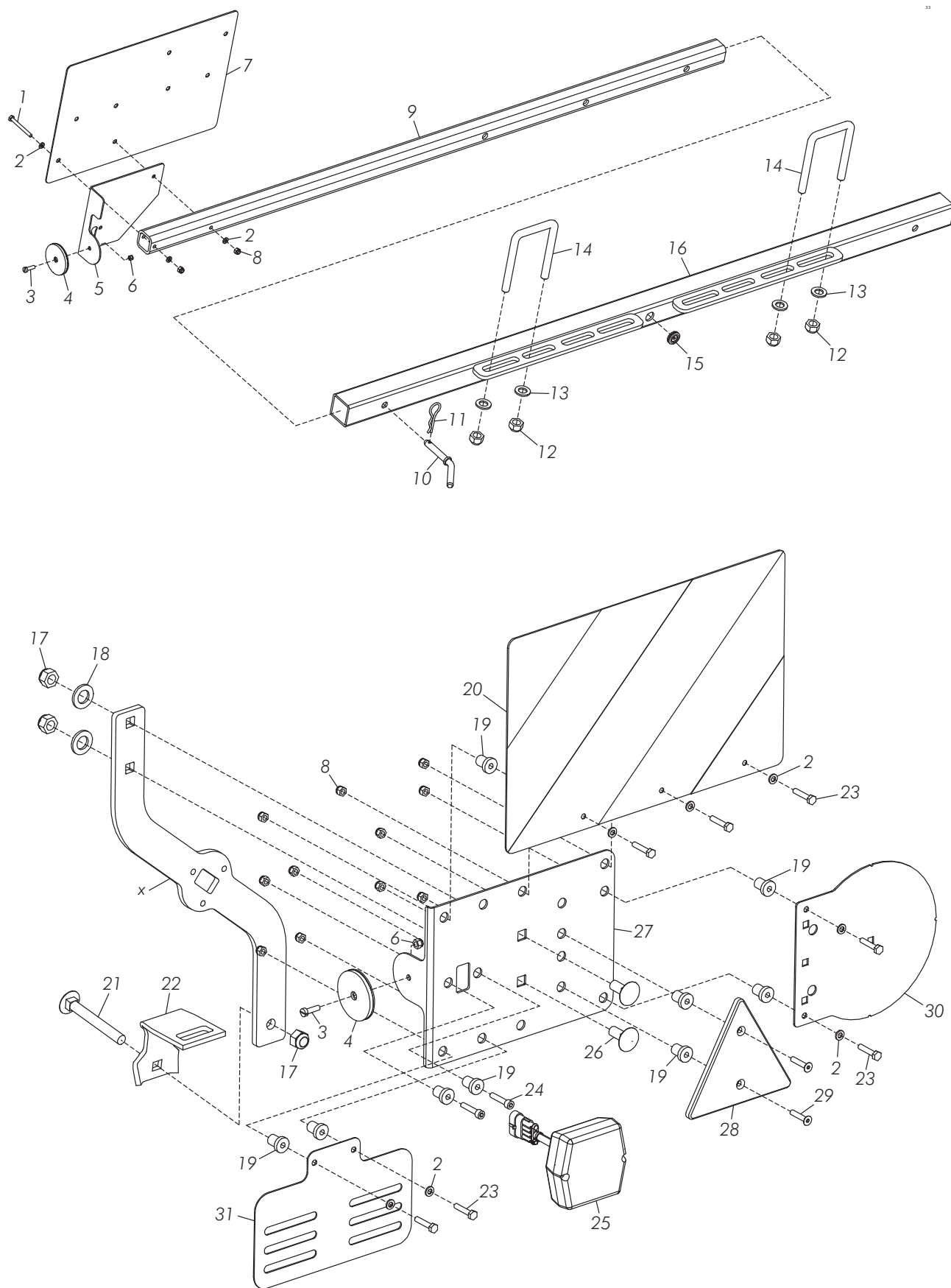


Fig. / Abb. 16

Säkerhetspaket, Frankrike
Safety package, France
Sicherheitspaket, Frankreich

CR 300-400
9957 - 10853

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	50000606021	Skruv	Screw	Schraube	M6x60	
2	52000600041	Bricka	Washer	Scheibe	M6	
3	51030602071	Skruv	Screw	Schraube		
4	307393	Reflex, gul	Reflex, yellow	Reflex, gelb		
5	428621	Plåt	Plate	Blech	LH	
5	428622	Plåt	Plate	Blech	RH	
6	51010500021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M5	
7	471133	Plåt	Plate	Blech		FR LH, REAR RH
8	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6	
9	484266	Axel	Axle	Achse		LH, RH
10	400524	Sprint	Pin	Splint	Ø12,7x67	
11	401762	Låsnål	Locking pin	Arretierstift	3,5 mm	
12	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
13	52001600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
14	431299	Krampa	Clamp	Krampe		
15	428625	Bussning	Bushing	Buchse		
16	484272	Fäste	Bracket	Halterung		
17	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
18	52001600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
19	484193	Mutter	Nut	Mutter		
20	471132	Plåt	Plate	Blech		FR RH, REAR LH
21	50061210021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x100	
22	426600	Pinnfäste	Tine bracket	Zinkenträger		
23	50000603021	Skruv	Screw	Schraube	M6x30	
24	50030603021	Skruv	Screw	Schraube	M6x30	
25	412895	Bakljus	Rear lights	Rücklicht	ASSY	
25	413499	Glödlampa	Bulb	Glühbirne	12V, 10W	
25	413339	Glödlampa	Bulb	Glühbirne	12V, 21/5W	
26	50061203021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x30	
27	483662	Plåt	Plate	Blech		
28	471539	Reflex	Reflex	Reflex		
29	50040603022	Skruv, insex	Screw, socket cap	Schraube, innensechskant	M6x30	
30	421460	Plåt	Plate	Blech		
31	474168	Plåt	Plate	Blech		

Fig. / Abb. 17

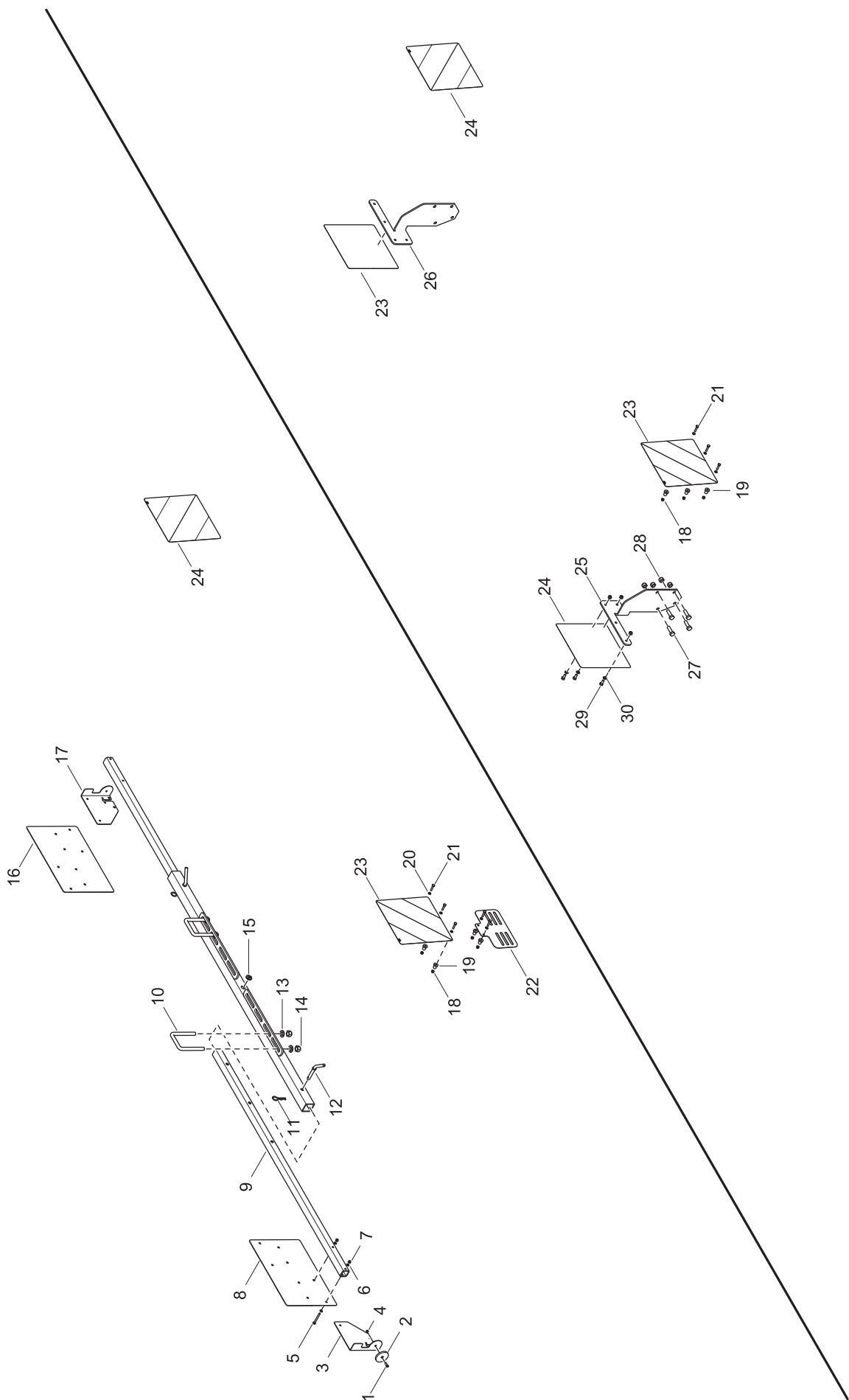
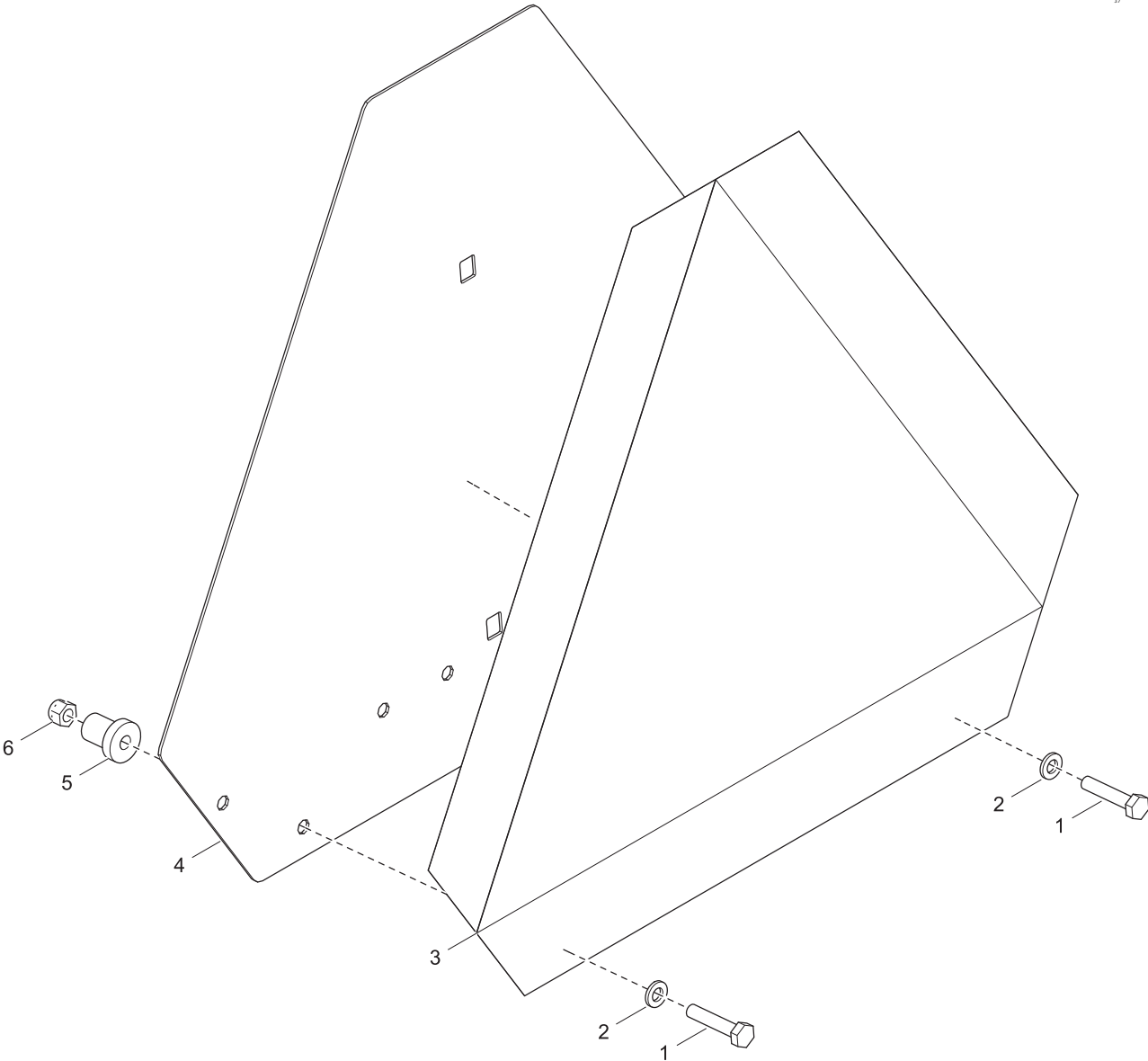


Fig. / Abb. 17

Säkerhetspaket, Tyskland
Safety package, Germany
Sicherheitspaket, Deutschland

CR 300-400
10853 -

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	50130602071	Skruv	Screw	Schraube	M6x20	
2	307393	Reflex, gul	Reflex, yellow	Reflex, gelb		
3	428621	Plåt	Plate	Blech	LH	
4	51010500021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M5	
5	50000606021	Skruv	Screw	Schraube	M6x60	
6	52000600041	Bricka	Washer	Scheibe	M6	
7	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6	
8	471133	Plåt	Plate	Blech		
9	484266	Axel	Axle	Achse		
10	431299	Krampa	Clamp	Krampe		
11	401762	Låsnål	Locking pin	Arretierstift	3,5 mm	
12	400524	Sprint	Pin	Splint	Ø12,7x67	
13	52001600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
14	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
15	428625	Bussning	Bushing	Buchse		
16	471132	Plåt	Plate	Blech		
17	428622	Plåt	Plate	Blech	RH	
18	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6	
19	484193	Mutter	Nut	Mutter		
20	52000600041	Bricka	Washer	Scheibe	M6	
21	50000603021	Skruv	Screw	Schraube	M6x30	
22	474168	Plåt	Plate	Blech		
23	489652	Varningsskylt	Warning panel	Warntafel		
24	489729	Varningsskylt	Warning panel	Warnzeichen		
25	499294	Fäste	Bracket	Halterung		
26	499295	Fäste	Bracket	Halterung		
27	50001204021	Skruv	Screw	Schraube	M12x40	
28	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
29	50000802021	Skruv	Screw	Schraube	M8x20	
30	52000800041	Bricka	Washer	Scheibe	M8	



LGF-skylt
Warning sign
Warentfel
CR 300-400

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	50000603021	Skruv	Screw	Schraube	M6x30	
2	52000600041	Bricka	Washer	Scheibe	M6	
3	413376	Dekal "LGF"	Sticker "Slow vehicle"	Aufkleber Warndreieck	400x350	
4	422663	Plåt LGF-skylt	Plate, "slow vehicle"	Blech, Warndreieck		
5	484193	Mutter	Nut	Mutter		
6	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6	

Fig. / Abb. 19

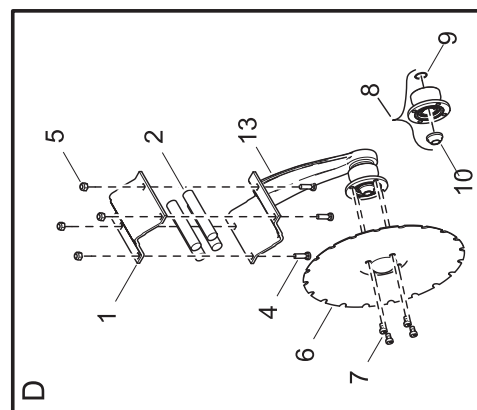
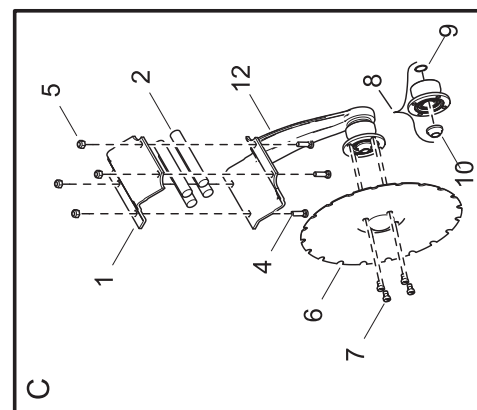
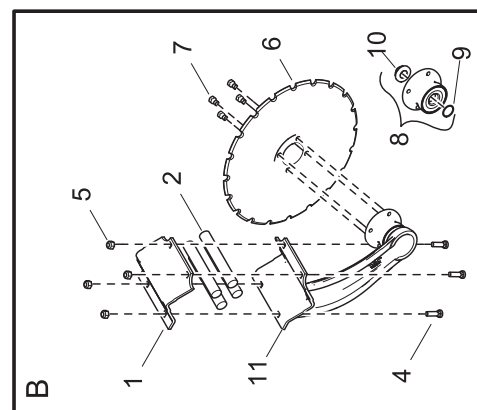
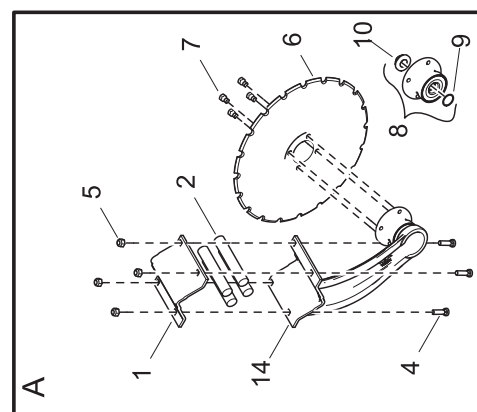
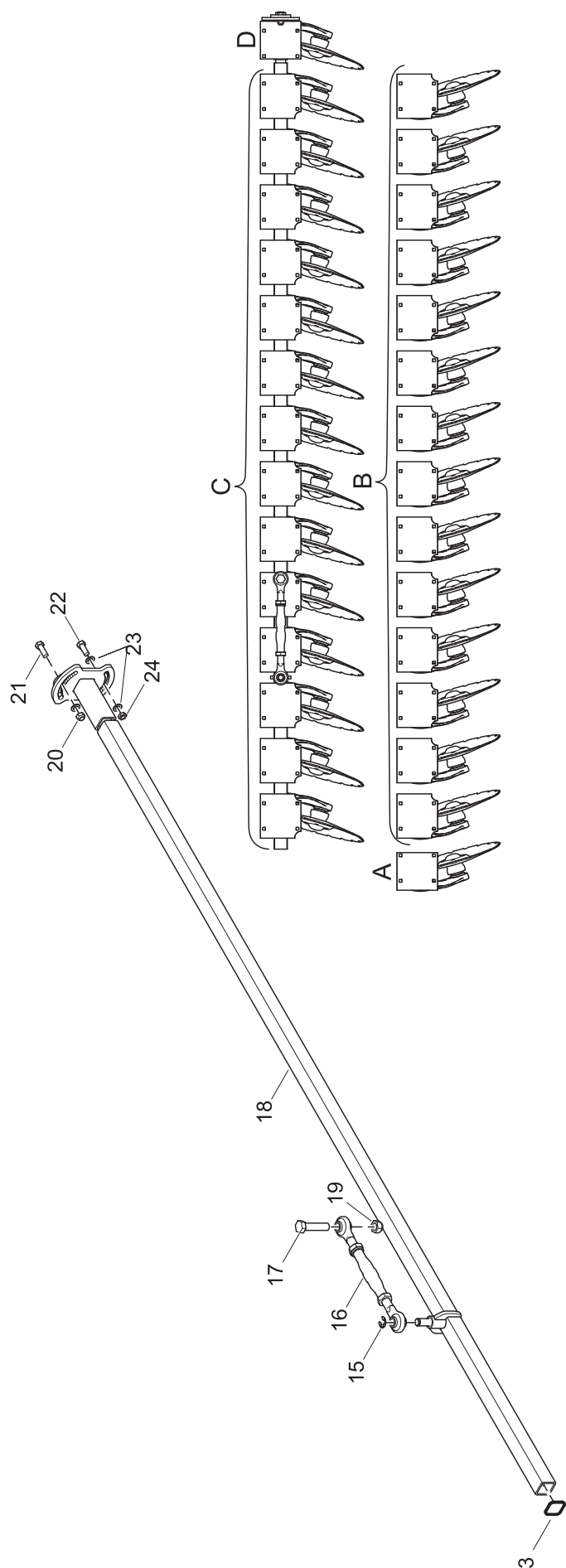


Fig. / Abb. 19
System Disc
System Disc
System Disc
CR 300-400
11520 -

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	307169	Overfall	Cover	Führungsplatte	170 mm	
2	414846	Gummistav	Rubber bar	Gummistab	L:170 mm	
3	458603	Plugg	Plug	Pfropfen		
4	428571	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x42, 10.9	
5	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
6	466947	Tallrik	Disc	Scheibe	Ø450, V55	
7	461262	Skruv	Screw	Schraube		
8	496661	Sats	Kit	Satz		
9	480005	O-ring	O-ring	Runddichtring		
10	445483	Mutter	Nut	Mutter	M22	
11	155142	Tallriksarm	Disc arm	Scheibenarm		RH
12	155141	Tallriksarm	Disc arm	Scheibenarm		LH
13	155143	Tallriksarm	Disc arm	Scheibenarm		LH
14	155144	Tallriksarm	Disc arm	Scheibenarm		RH
15	54021900091	Låsring	Circlip	Springring	RS19	
16	448357	Vantskruv	Rigging screw	Wantschraube		
17	50002410021	Skruv	Screw	Schraube	M24x100	
18	446637	Axel	Axle	Achse	FR	CR 400
18	459715	Axel	Axle	Achse		CR 350
18	447429	Axel	Axle	Achse	FR	CR 300
19	51022400021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M24	
20	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
21	50001604511	Skruv	Screw	Schraube	M16x45	
22	50001604021	Skruv	Screw	Schraube	M16x40	
23	52001600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
24	51031600021	Mutter	Nut	Mutter	M16	

Fig. / Abb. 20

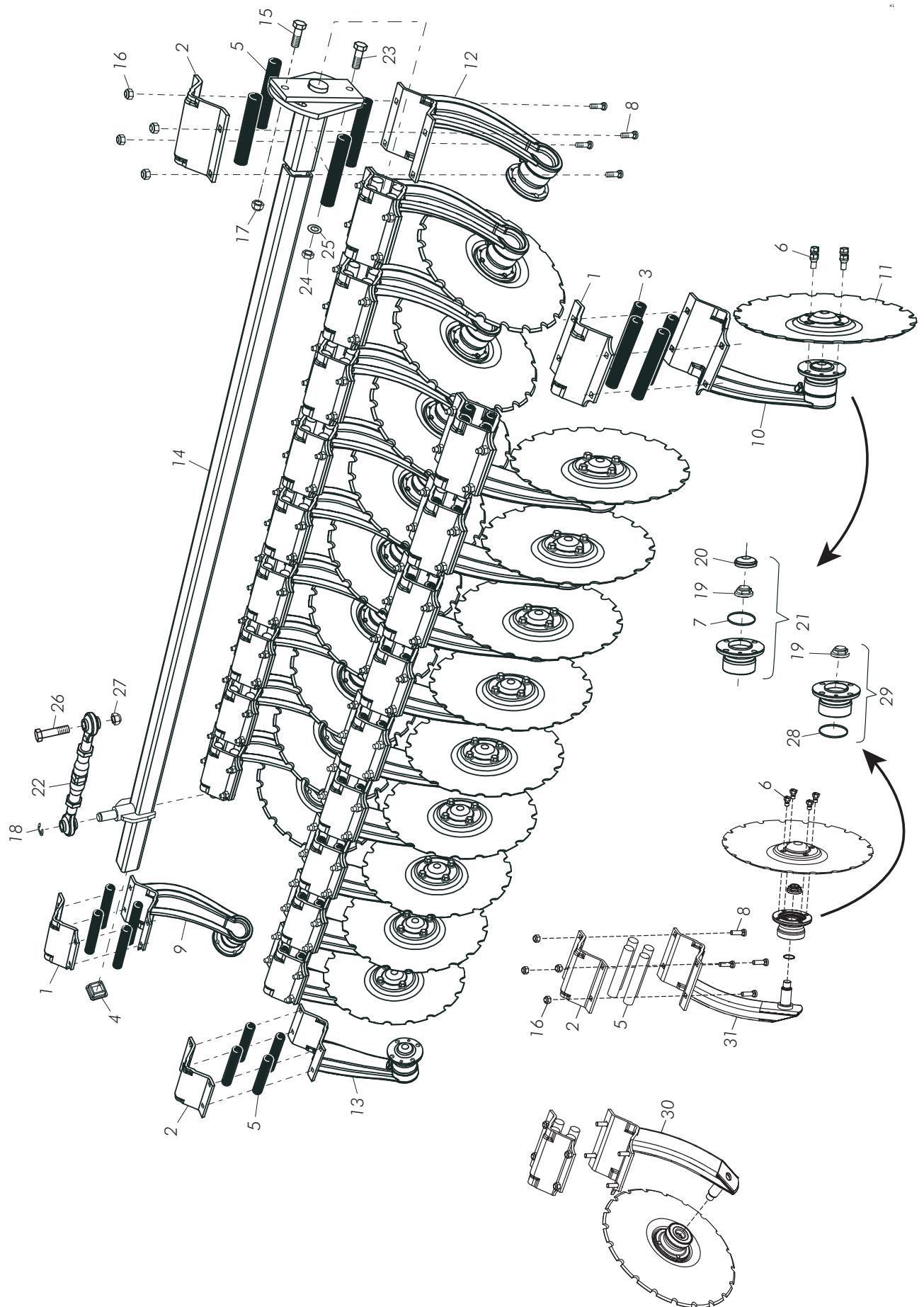


Fig. / Abb. 20
System Disc
System Disc
System Disc
CR 300-400
4100 - 11519

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	307168	Överfall	Cover	Führungsplatte	200 mm	
2	307169	Överfall	Cover	Führungsplatte	170 mm	
3	450991	Gummistav	Rubber bar	Gummistab	L:190 mm	
4	413896	Plastplugg	Plastic plug	Kunststoffpropfen	60x60	
5	414846	Gummistav	Rubber bar	Gummistab	L:170 mm	
6	461262	Skruv	Screw	Schraube		
7	424961	O-ring	O-ring	Runddichtring		
8	428571	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x42, 10.9	
9	484301	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe	FR	
9	470468	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe	FR	
9	450911	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe	FR	
10	484302	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe	REAR	
10	470469	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe	REAR	
10	450912	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe	REAR	
11	466947	Tallrik	Disc	Scheibe	Ø450, V55	
11	459608	Tallrik	Disc	Scheibe	Ø432, V55	
12	484304	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe	NW	
12	470471	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe	NW	
12	451070	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe	NW	
13	484303	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe	NW	
13	470470	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe	NW	
13	451067	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe	NW	
14	446637	Axel	Axle	Achse	FR	CR 400
14	459715	Axel	Axle	Achse		CR 350
14	447429	Axel	Axle	Achse	FR	CR 300
15	50001604511	Skruv	Screw	Schraube	M16x45	
16	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
17	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
18	54021900091	Låsring	Circlip	Springring	RS19	
19	445483	Mutter	Nut	Mutter	M22	
20	424916	Plastkåpa	Plastic cap	Kunststoffdeckel		
21	470974	Hubb	Hub	Hub		
21	440488	Hubb	Hub	Hub	ASSY	
22	448357	Vantskruv	Rigging screw	Wantschraube		
23	50001604021	Skruv	Screw	Schraube	M16x40	
24	51031600021	Mutter	Nut	Mutter	M16	
25	52001600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
26	50002410021	Skruv	Screw	Schraube	M24x100	
27	51022400021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M24	
28	480005	O-ring	O-ring	Runddichtring		
29	482496	Hubb	Hub	Hub	ASSY	
30	489815	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe		REAR
30	489817	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe		NW, REAR
31	489816	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe		FR
31	489817	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe		NW, REAR

Fig. / Abb. 21

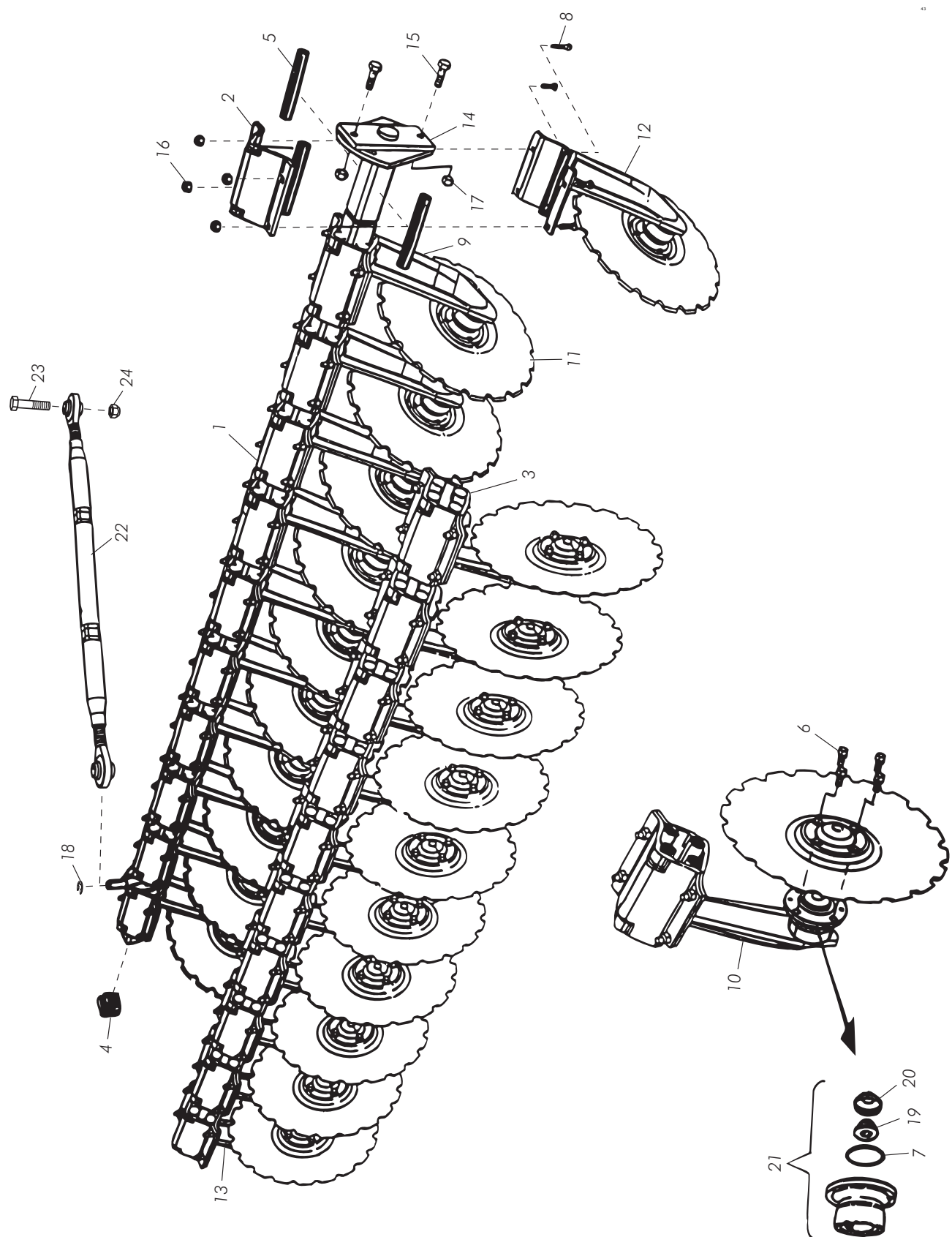


Fig. / Abb. 21
System Disc
System Disc
System Disc
CR 300-400
- 4099

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	307168	Överfall	Cover	Führungsplatte	200 mm	
2	307169	Överfall	Cover	Führungsplatte	170 mm	
3	450991	Gummistav	Rubber bar	Gummistab	L:190 mm	
4	413896	Plastplugg	Plastic plug	Kunststoffpfropfen	60x60	
5	414846	Gummistav	Rubber bar	Gummistab	L:170 mm	
6	424928	Skruv, konisk	Screw, tapered	Schraube, konisch	M12x1,25	
7	424961	O-ring	O-ring	Runddichtring		
8	428571	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x42, 10.9	
9	433627	Tallriksarm	Disc arm	Scheibenarm	FR	
10	433628	Tallriksarm	Disc arm	Scheibenarm	REAR	
11	444687	Tallrik	Disc	Scheibe	Ø432 mm	
12	446671	Tallriksarm	Disc arm	Scheibenarm	FR, NW, OUT	
13	446674	Tallriksarm	Disc arm	Scheibenarm	REAR, NW, OUT	
14	446637	Axel	Axle	Achse	FR	CR 400
14	459715	Axel	Axle	Achse		CR 350
14	447429	Axel	Axle	Achse	FR	CR 300
15	50001604511	Skruv	Screw	Schraube	M16x45	
16	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
17	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
18	54021900091	Låsring	Circlip	Springring	RS19	
19	428550	Mutter	Nut	Mutter	M22x1,5	
20	424916	Plastkåpa	Plastic cap	Kunststoffdeckel		
21	440488	Hubb	Hub	Hub	ASSY	
22	448357	Vantskruv	Rigging screw	Wantschraube		
23	50002410021	Skruv	Screw	Schraube	M24x100	
24	51022400021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M24	

Fig. / Abb. 22

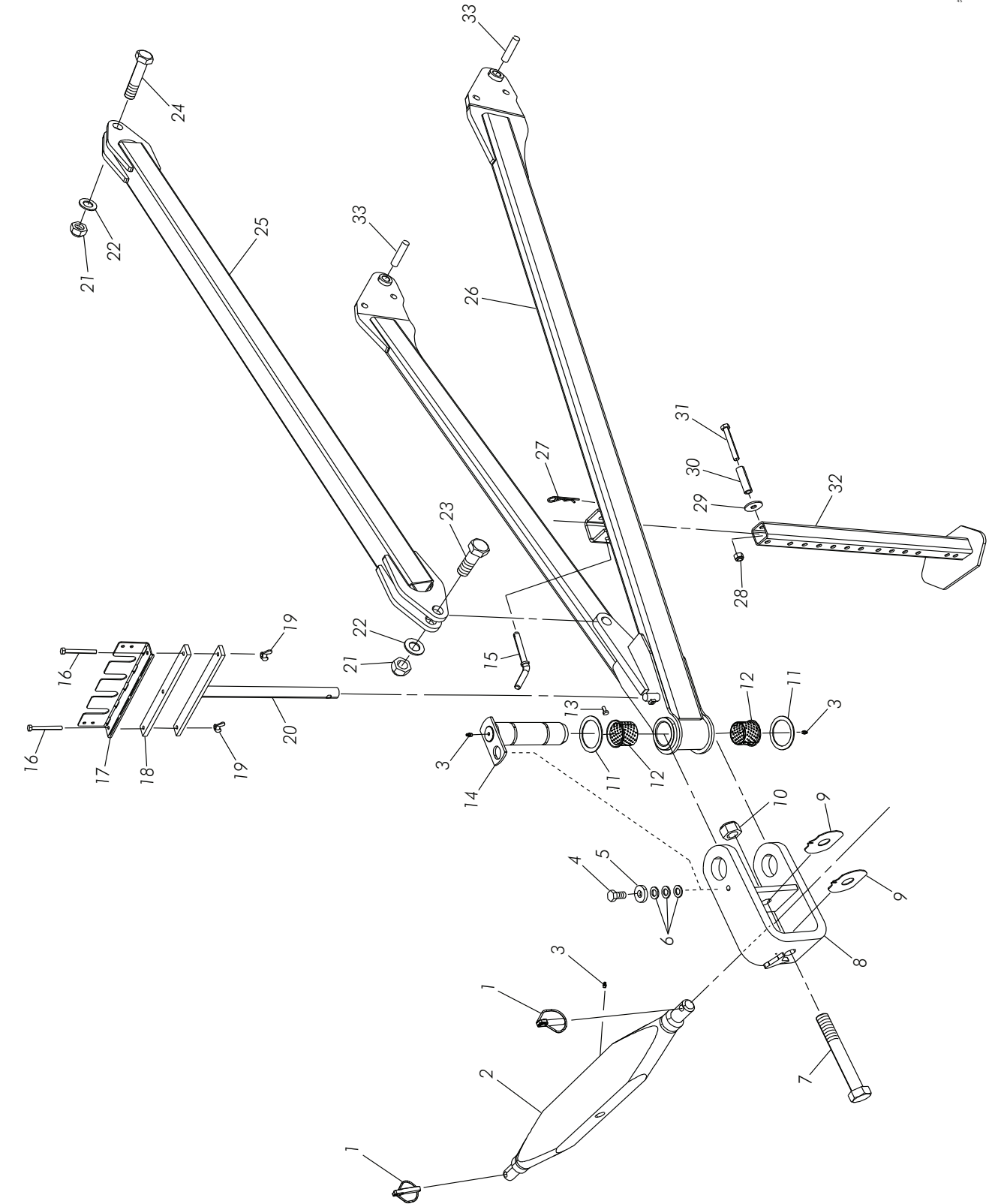


Fig. / Abb. 22
**Drag
Drawbar
Zugdeichsel**

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim
1	458792	Sprint	Pin	Splint	ST, M8 M16x30
2	470855	Bäraxel	Beam	Tragachse	
2	482884	Stag	Stay	Strebe	
3	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	
4	50001603021	Skruv	Screw	Schraube	M16 M16 M30x205, 10.9
5	52111600041	Bricka	Washer	Scheibe	
6	52001600041	Bricka	Washer	Scheibe	
7	415194	Skruv	Screw	Schraube	
8	472843	Krampa	Clamp	Bügel	M30
9	471089	Bricka	Washer	Scheibe	
10	51013000021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	
11	445315	Bricka	Washer	Scheibe	
12	445276	Bussning	Bushing	Buchse	M8x16
13	50000801621	Skruv	Screw	Schraube	
14	473256	Tapp	Stud	Zapfen	
15	401029	Sprint	Pin	Splint	M8x70
16	50010807021	Skruv	Screw	Schraube	
17	427221	Plåt, slanghållare	Plate, hose clamp	Blech, Schlauchhalterung	
18	427218	Slanghållargummi	Hose holder rubber	Gummistück, Schlauchhalter	
19	51050800021	Vingmutter	Wing nut	Flügelmutter	M8
20	427222	Slanghållare	Hose holder	Schlauchhalter	
21	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	
22	52003000041	Bricka	Washer	Scheibe	
23	465323	Skruv	Screw	Schraube	M30x90, 10.9 M30x140, 10.9
24	430743	Skruv	Screw	Schraube	
25	473365	Tryckstång	Push rod	Druckstange	M16
26	476616	Drag	Draw-bar	Deichsel	
26	473123	Drag	Draw-bar	Deichsel	
27	405080	Låsnål	Locking pin	Arretierstift	
28	51011600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	17,5x56x5 M16x120
29	52141600041	Bricka	Washer	Scheibe	
30	440418	Distansrör	Distance tube	Distanz Rohr	
31	50001612021	Skruv	Screw	Schraube	
32	454452	Stödben	Support	Stützbein	Hülse
33	479866	Hylsa	Sleeve	Hülse	

Fig. / Abb. 23

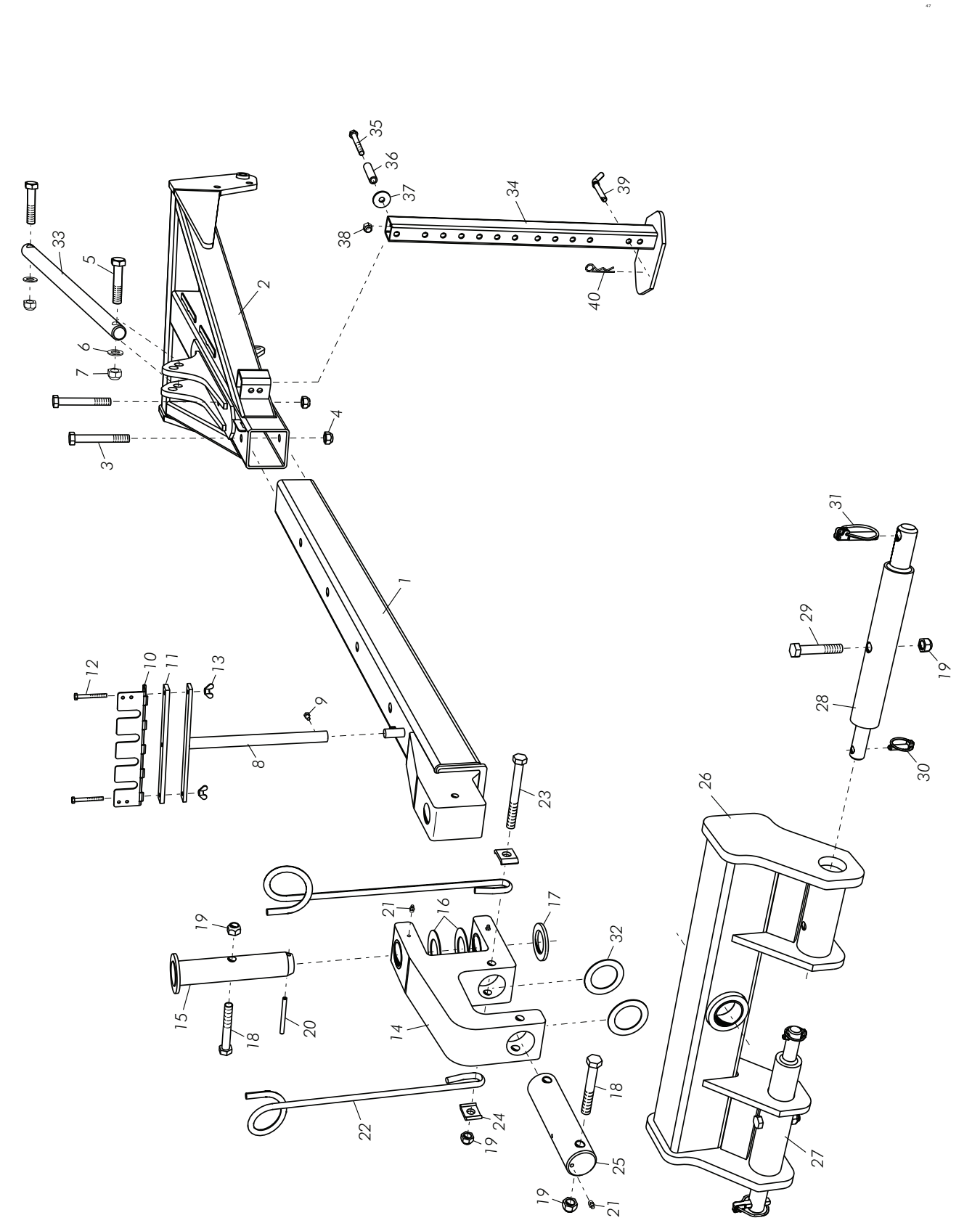


Fig. / Abb. 23**Drag
Drawbar
Zugdeichsel****CR 300-400**

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim
1	465938	Dragrör	Draw-bar tube	Rohr	
2	465931	Drag	Draw-bar	Deichsel	
3	50002418021	Skruv	Screw	Schraube	M24x180
4	51022400021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M24
5	430743	Skruv	Screw	Schraube	M30x140, 10.9
5	466986	Skruv	Screw	Schraube	M30x145, 10.9
6	52003000041	Bricka	Washer	Scheibe	M30
7	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M30
8	427222	Slanghållare	Hose holder	Schlauchhalter	
9	50000801621	Skruv	Screw	Schraube	M8x16
10	427221	Plåt, slanghållare	Plate, hose clamp	Blech, Schlauchhalterung	
11	427218	Slanghållargummi	Hose holder rubber	Gummistück, Schlauchhalter	
12	50010807021	Skruv	Screw	Schraube	M8x70
13	51050800021	Vingmutter	Wing nut	Flügelmutter	M8
14	307184	Fäste	Bracket	Halterung	
15	307190	Axel	Axle	Achse	
16	419057	Bricka	Washer	Scheibe	
17	419062	Bricka	Washer	Scheibe	
18	50001611021	Skruv	Screw	Schraube	M16x110
19	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16
20	53000809091	Spännstift	Roll pin	Spannstift	Ø8x90
21	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8
22	307190	Axel	Axle	Achse	
23	50001615021	Skruv	Screw	Schraube	M16x150
24	419083	Bricka	Washer	Scheibe	
25	307182	Axel	Axle	Achse	
26	467363	Balk	Beam	Träger	
27	415894	Hylsa	Sleeve	Hülse	
28	307181	Axel	Axle	Achse	
29	50001609021	Skruv	Screw	Schraube	M16x90
30	401971	Ringsprint	Locking ring	Ringbolzen	Ø10x40
31	458792	Sprint	Pin	Splint	
32	419056	Bricka	Washer	Scheibe	2 mm
33	466792	Rundstång	Round bar	Rundstange	
34	454452	Stödben	Support	Stützbein	
35	50001612021	Skruv	Screw	Schraube	M16x120
36	440418	Distansrör	Distance tube	Distanz Rohr	
37	52141600041	Bricka	Washer	Scheibe	17,5x56x5
38	51011600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16
39	401029	Sprint	Pin	Splint	
40	405080	Låsnål	Locking pin	Arretierstift	

Fig. / Abb. 24

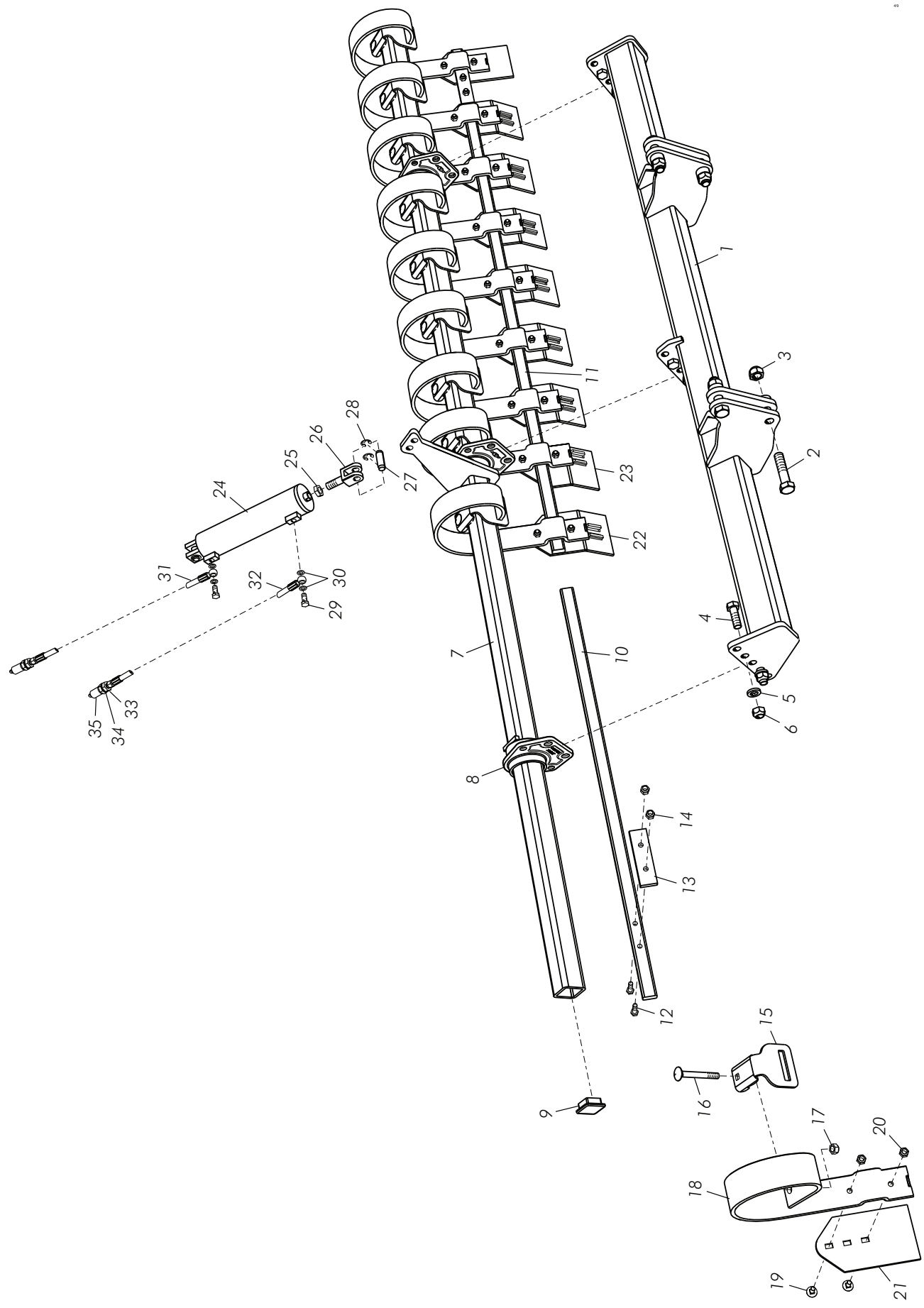


Fig. / Abb. 24
Cross Board
Cross Board
Cross Board
CR 300-400

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim
1	464127	Ram	Frame	Rahmen	M24x105, 10.9 M24 M20x60
2	465328	Skruv	Screw	Schraube	
3	51022400021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	
4	50002006021	Skruv	Screw	Schraube	
5	52122136641	Bricka	Washer	Scheibe	
6	51022000021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M20
7	463890	Axel	Axle	Achse	
7	465601	Axel	Axle	Achse	
7	465600	Axel	Axle	Achse	
8	440769	Fäste	Bracket	Halterung	60x60 L:2138 CR L:1150
9	413896	Plastplugg	Plastic plug	Kunststoffpfropfen	
10	440604	Plattstång	Flat bar steel	Flachstahl	
11	433517	Stag	Stay	Strebe	
11	433516	Stag	Stay	Strebe	
11	434118	Stag, hjulsektion	Stay, wheel section	Strebe, radsektion	M12x50 M12 ANG M14x120
12	50001205021	Skruv	Screw	Schraube	
13	422403	Plattjärn	Flat bar	Flachstahl	
14	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	
15	306878	Pinnfäste	Tine bracket	Zinkenträger	
16	50061412021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M14, Nyloc Crossboard M12x35 M12 ST, 150 mm
17	51011400021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	
18	441344	Pinne	Tine	Zinken	
19	50061203521	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	
20	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	
21	425587	Spets	Tip	Spitze	ANG, B:150 mm ANG, B:150 mm D:80/28
22	440603	Spets	Tip	Spitze	
23	442008	Spets	Tip	Spitze	
24	422237	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulikzylinder	
24	421315	Tätningssats	Sealing set	Dichtungssatz	
24	422756	Cylinderrör	Ram tube	Zylinderrohr	M20 Ø20x60
24	422757	Kolvstång	Piston rod	Kolbenstange	
24	421318	Kolvstångsstyrning	Piston rod guide	Kolbenstangenführung	
25	51032000021	Mutter	Nut	Mutter	
26	421292	Gaffellänk	Fork link	Gabelstück	
27	411260	Axel	Axle	Achse	RS15 1/4" 1/4" DI:1/4", L:3300 DI:1/4", L:3600
28	54021500091	Låsring	Circlip	Springring	
29	406751	Hålskruv, banjo	Hole screw, banjo	Hohlschraube, Banjo	
30	402202	Gummistålbricka	Rubber steel washer	Gummistahlscheibe	
31	465718	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	
32	465719	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	ML, 1/2" 1/2" 1/4"-1/2"
33	401776	Snabbkoppling	Quick coupling	Schnellkupplung	
34	401774	Gummistålbricka	Rubber steel washer	Gummistahlscheibe	
35	401782	Nippel	Nipple	Nippel	

Fig. / Abb. 25

51

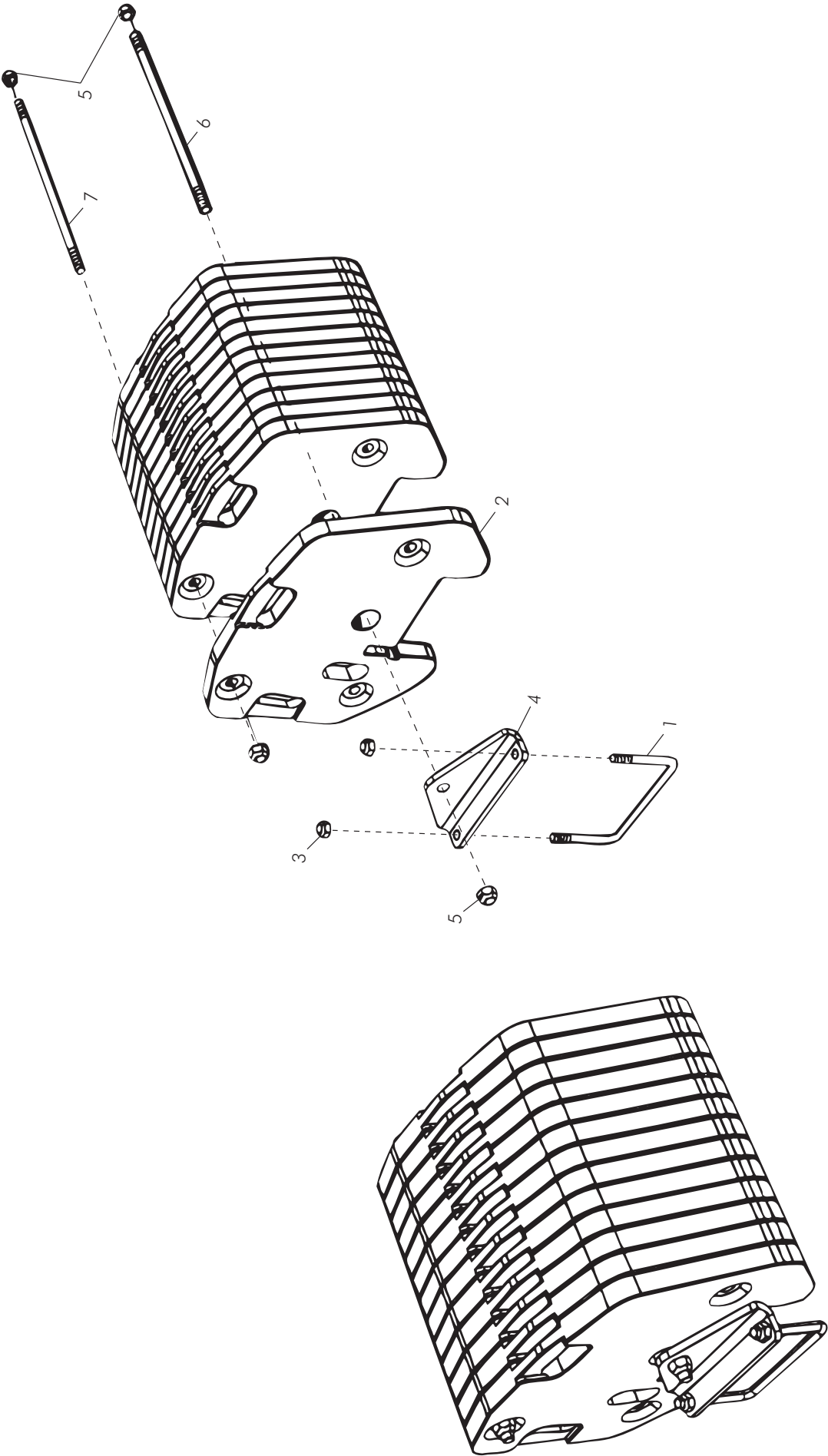
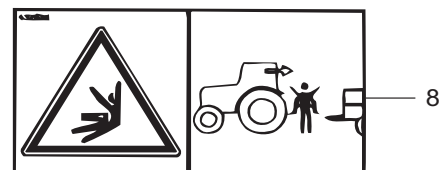
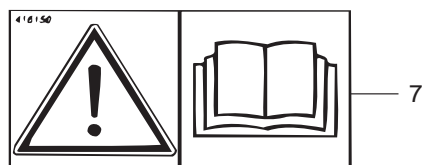
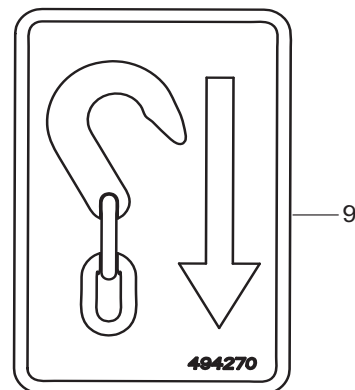
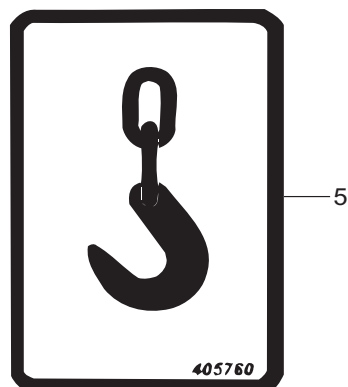


Fig. / Abb. 25**Belastningsvikter
Load weight
Belastungsgewicht****CR 300-400**

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	410096	Krampa	Clamp	Krampe	M16	
2	423200	Vikt	Weight	Gewicht	40 kg	
3	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
4	447411	Plåt	Plate	Blech	LH	
4	447399	Plåt	Plate	Blech	RH	
5	51022000021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M20	
6	462315	Gängstång	Threaded bar	Gewindestange		
6	447372	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen		
6	447374	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen		
7	462315	Gängstång	Threaded bar	Gewindestange		
7	447371	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen		
7	447373	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen		



Dekaler
Decals
Aufklaber
CR 300-400

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	411128	Dekal "Väderstad"	Sticker "Väderstad"	Aufkleber "Väderstad"	490x70	
2	449733	Dekal	Sticker	Aufkleber		
3	449734	Dekal	Sticker	Aufkleber		
4	459721	Dekal	Sticker	Aufkleber		
5	405760	Dekal "Lyft här"	Sticker "Lift here"	Aufkleber "hier anheben"	60x40	
6	446585	Dekal	Sticker	Aufkleber		
7	416150	Varningsdekal	Warning sticker	Warnungs-Aufkleber		
8	432526	Varningsdekal	Warning sticker	Warnungs-Aufkleber		
9	494270	Dekal	Sticker	Aufkleber		

No.	Page no.	No.	Page no.	No.	Page no.
155141	47	424916	49, 51	447430	23, 25
155142	47	424928	51	447525	11
155143	47	424961	49, 51	447526	11
155144	47	425587	57	447540	13
306878	57	426080	25	447541	11
307168	49, 51	426600	23, 31, 41	447542	11
307169	47, 49, 51	427218	53, 55	447544	35, 37
307181	55	427221	53, 55	447652	11
307182	55	427222	53, 55	447709	15
307184	55	427914	13	447805	15
307190	55	428236	11, 13	447925	11
307388	35, 37	428550	51	447929	11
307389	35, 37	428571	47, 49, 51	448357	47, 49, 51
307392	33, 35, 37	428621	39, 41, 43	449066	11
307393	31, 33, 35, 37, 39, 41, 43	428622	39, 41, 43	449733	61
307395	33, 35, 37	428625	39, 41, 43	449734	61
307396	33, 35, 37	428721	15	450432	23
400524	39, 41, 43	429694	33, 35, 37	450470	35
400965	11	430743	15, 17, 19, 53, 55	450508	35
401029	53, 55	431299	39, 41, 43	450911	49
401762	39, 41, 43	432526	61	450912	49
401774	13, 57	433110	33	450928	21, 23
401776	13, 57	433516	57	450991	49, 51
401782	13, 57	433517	57	451067	49
401789	13	433627	51	451070	49
401971	55	433628	51	451345	21, 23
402202	11, 57	434118	57	451404	21, 23
402203	11	434137	25	451762	21, 23
403535	11	434138	25	453892	11
405080	53, 55	440418	53, 55	453893	11
405760	61	440488	49, 51	454400	11
406751	11, 57	440603	57	454452	53, 55
407661	11, 15, 53, 55	440604	57	457429	33
410096	59	440769	57	457560	33
411128	61	440972	15	458603	11, 19, 23, 47
411260	57	440973	15	458792	53, 55
411300	13	441344	57	459608	49
411301	13	441937	15	459712	11
411916	13	442008	57	459715	47, 49, 51
412895	31, 33, 35, 37, 41	442340	15	459717	15
413339	31, 33, 35, 37, 41	442341	15	459720	15
413376	35, 37, 45	443677	23, 25, 29	459721	61
413499	31, 33, 35, 37, 41	443772	15	459723	23, 25
413896	11, 23, 25, 49, 51, 57	443794	23, 25, 29	460163	23
414650	13	444687	51	460164	23
414846	47, 49, 51	445244	23, 25	460191	23
415194	53	445276	53	460349	29
415894	55	445315	53	460517	29
416150	61	445483	47, 49	460642	29
419056	55	446520	11	461262	47, 49
419057	55	446527	15	461802	15
419062	55	446585	61	461972	17, 19
419083	55	446605	11	461991	17, 19
421292	57	446637	47, 49, 51	461992	17, 19
421315	57	446671	51	461993	19
421318	57	446674	51	462315	59
421434	35, 37, 39	446695	33, 35, 37	463613	19
421460	37, 39, 41	446884	11	463890	57
421560	35	446885	11	464127	57
422184	37	447058	15	464350	19
422237	57	447344	15	464361	29
422403	57	447371	59	464362	29
422463	15	447372	59	465298	11
422464	15	447373	59	465299	11
422663	35, 37, 45	447374	59	465300	11
422756	57	447399	59	465311	11
422757	57	447411	59	465317	11
423194	37	447422	11	465322	15, 19
423195	37	447423	15	465323	11, 53
423200	59	447429	47, 49, 51	465328	57

INDEX

No.	Page no.	No.	Page no.	No.	Page no.
465481	11	482496	49	51010600021	13, 31, 33, 35, 37, 39, 41
465486	21	482884	53		43, 45
465600	57	483662	31, 41	51010800021	13, 39
465601	57	484193	31, 39, 41, 43, 45	51011000021	11
465718	57	484266	39, 41, 43	51011200021	23, 25, 29, 31, 33, 39, 41,
465719	57	484272	39, 41		43, 47, 49, 51, 57
465829	19	484301	49	51011400021	57
465886	11	484302	49	51011600021	53, 55
465889	17, 19	484303	49	51012400021	39
465931	55	484304	49	51013000021	53
465938	55	484576	39	51021600011	17, 19, 29
466285	33	484601	39	51021600021	11, 15, 21, 23, 25, 27, 39,
466293	11	487397	11		41, 43, 47, 49, 51, 55, 59
466294	11	489441	31	51022000021	11, 15, 57, 59
466295	11	489443	31	51022400021	15, 17, 19, 47, 49, 51,
466297	15	489447	31		55, 57
466298	15	489652	39, 43	51023000011	11, 15, 17, 19, 53, 55
466299	15	489729	39, 43	51030602071	41
466792	55	489815	49	51031600021	11, 47, 49
466947	47, 49	489816	49	51032000021	57
466986	55	489817	49	51050800021	53, 55
467363	55	494270	61	51071200021	27
467818	27	496661	47	51131200011	21, 27
467951	27	497827	39	52000600041	13, 35, 39, 41, 43, 45
468101	11	498104	31	52000800041	39, 43
468113	17	499294	39, 43	52001600041	11, 31, 39, 41, 43, 47,
468587	11	499295	39, 43		49, 53
468588	11	499683	31	52002400041	39
469034	11	50000602021	35, 37	52003000041	11, 15, 17, 19, 53, 55
469035	13	50000602521	31, 33	52030600091	35
470058	21	50000603021	39, 41, 43, 45	52062400094	15
470059	21	50000606021	13, 39, 41, 43	52111600041	21, 23, 27, 53
470060	21	50000801621	53, 55	52122136641	57
470462	11	50000802021	39, 43	52141600041	53, 55
470463	11	50000805021	13	53000603591	15
470468	49	50001011021	11	53000809091	55
470469	49	50001204021	39, 43	54021500091	57
470470	49	50001205021	57	54021900091	47, 49, 51
470471	49	50001602021	11		
470855	53	50001603021	53		
470974	49	50001604021	11, 47, 49		
471089	53	50001604511	47, 49, 51		
471132	39, 41, 43	50001609021	55		
471133	39, 41, 43	50001611021	55		
471287	11	50001612021	53, 55		
471288	11	50001615021	55		
471289	11	50002006021	57		
471294	11	50002012021	15		
471539	31, 41	50002409021	39		
472843	53	50002410021	47, 49, 51		
473107	17	50002415011	15, 17, 19		
473123	53	50002418021	55		
473256	53	50003012011	39		
473365	53	50010807021	53, 55		
473824	27	50030603021	31, 41		
473825	27	50040603022	31, 41		
473826	27	50041606011	19, 29		
473827	27	50061203021	21, 23, 27, 31, 41		
473828	27	50061203521	29, 57		
473829	27	50061208521	21, 27		
473883	17	50061210021	23, 31, 41		
473884	17	50061211021	25		
474168	39, 41, 43	50061412021	57		
475317	31	50061605021	21, 23, 27		
476616	53	50130601671	33		
479454	21	50130602071	31, 35, 37, 39, 43		
479866	53	50241203011	17, 19		
480005	47, 49	50241606011	17		
480463	11	51000600021	35		
480467	11	51010500021	41, 43		





590 21 VÄDERSTAD

Telefon 0142-820 00
Telefax 0142-820 10
www.vaderstad.com

S-590 21 VÄDERSTAD
SWEDEN

Telephone +46 142 820 00
Telefax +46 142 820 10